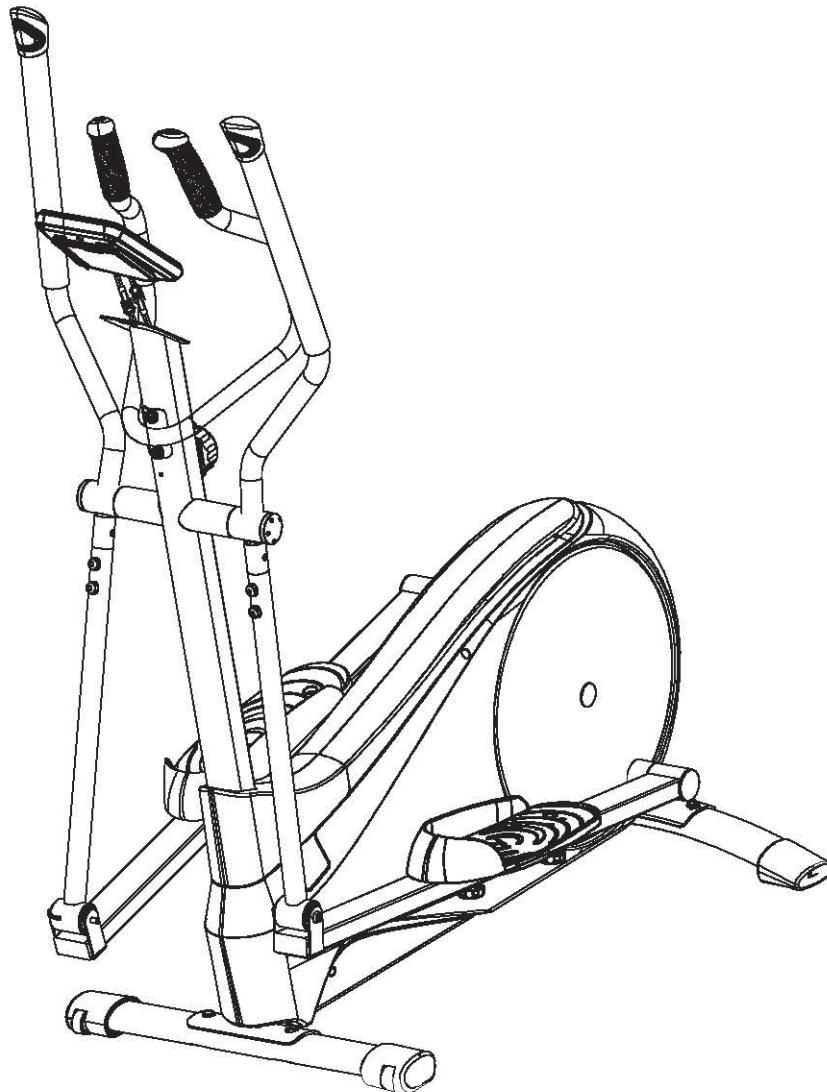


ELLIPTICAL E SHAPE +



**ELLIPTICAL
E SHAPE +**

55 kg / 121 lbs
140 x 62 x 160 cm
55 x 24 x 63 in

MAXI
130 kg
287 lbs



30 min



DOMYOS

1

EN Mobile handlebar
FR Guidon mobile
ES Manillar móvil
DE Mobiler Lenker
IT Manubrio mobile
NL Mobiele stuurstang
PT Guiador móvel
PL Kierownica ruchoma
HU Mozgatható kormány
RU Подвижный руль
RO Ghidon mobil
SK Pohyblivé riadidlá
CS Mobilní řídítka
SV Rörligt styre
BG Подвижно кормило
TR Hareketli gidon
HR Mobilni upravljač
SL Premični držali
VI Tay lái rời
ZH 移动车把
JA 可動式ハンドル
ZT 移動車把
TH มือจับเคลื่อนที่
AR مقود متحرك

2

Console
Console
Consola
Konsole
Console
Console
Konsola
Műszerfal
Дисплей
Consolă
Konzola
Konzole
Konsol
Табло
Konsol
Konsola
Nadzorna plošča
Bảng điều khiển
控制面板
コンソール
控制面板
ส่วนควบคุม
الكونسول

3

Stationary handlebar
Guidon fixe
Manillar fijo
Fester Lenker
Manubrio fisso
Vaste stuurstang
Guiador fixo
Kierownica nieruchoma
Rögzített kormány
Неподвижный руль
Ghidon fix
Pevné riadidlá
Pevná řídítka
Fast styre
Фиксировано кормило
Sabit gidon
Fiksni upravljač
Fiksni držali
Tay lái cố định
固定车把
固定ガイド
固定車把
มือจับคงที่
مقود ثابت

4

Heart rate monitoring belt
Ceinture cardiofréquencesmètre
Cinturón cardiofrecuenciómetro
Herzfrequenzmessgurt
Cintura cardiofrecuenzimetro
Band voor hartfrequentiemeter
Cinto cardiofrecuencimetro
Pas do pomiaru częstotliwości tętna
Szívritmusmérő öv
Пояс-пульсометр
Centura cardio-frecvențmetru
Pás merača srdcovej frekvencie
Pás měřiče tepové frekvence
Hjärtfrekvensbälte
Kolan za izmerwane na pulsa
Kardiyofrekansmetre kemeri
Uređaj za mjerenje srčane frekvencije
Prsni pas za merjenje srčnega utripa
Đồng hồ đo nhịp tim
心率測量胸帶
心拍数測定ベルト
心率測量胸帶
เข็มขัดวัดการเต้นของหัวใจ
حزام قياس نبضات القلب

5

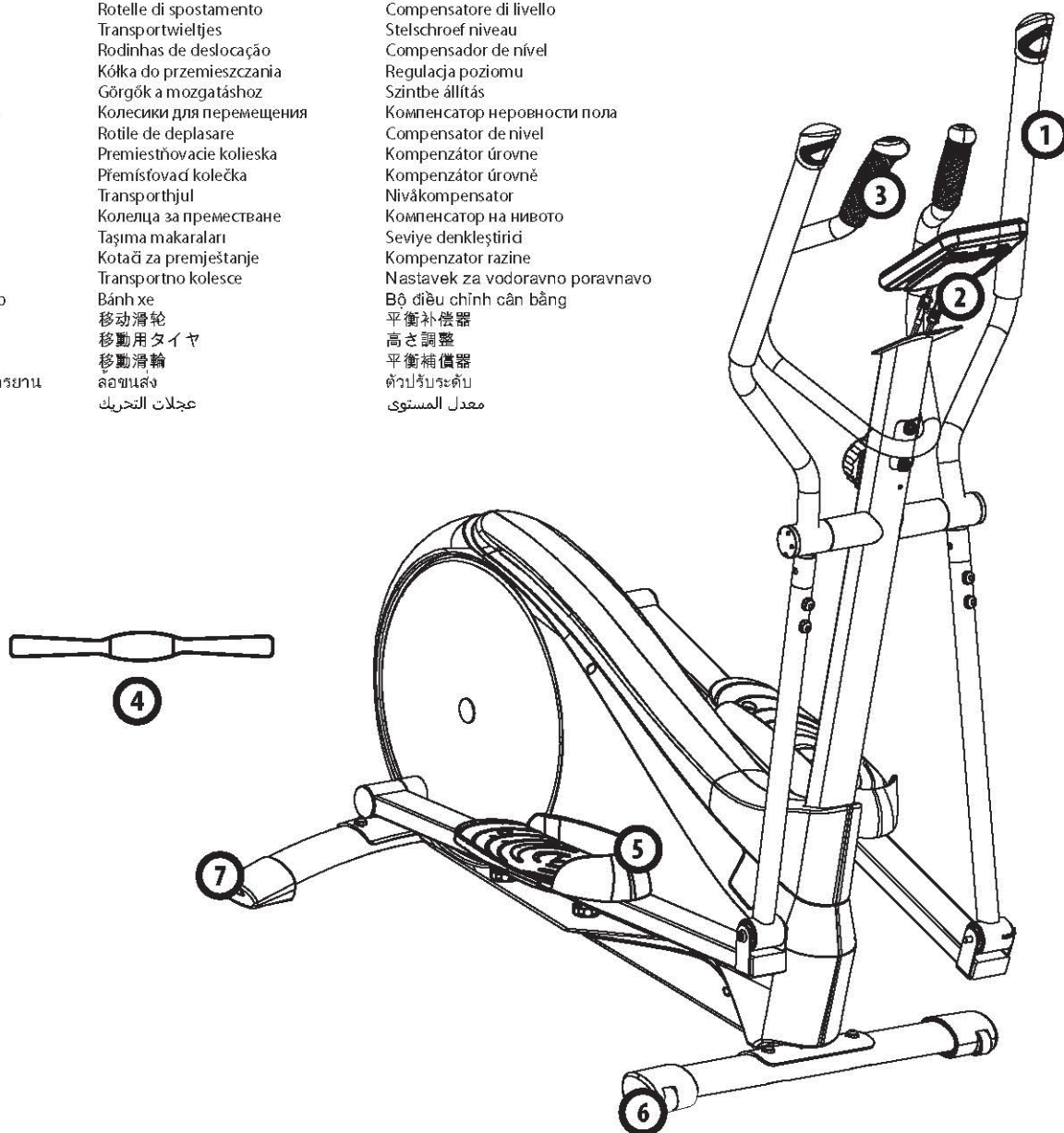
EN Pedal
FR Pédales
ES Pedal
DE Pedal
IT Pedale
NL Pedaal
PT Pedal
PL Pedal
HU Pedál
RU Педаль
RO Pedală
SK Pedál
CS Šlapky
SV Pedal
BG Педал
TR Pedal
HR Pedala
SL Pedali
VI Bàn đạp
ZH 脚踏板
JA ペダル
ZT 脚踏板
TH บันไดจักรยาน
AR البدال

6

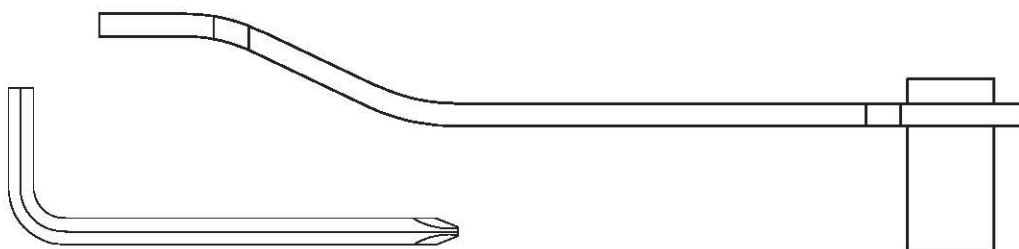
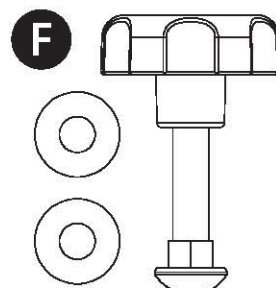
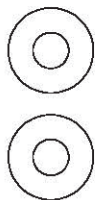
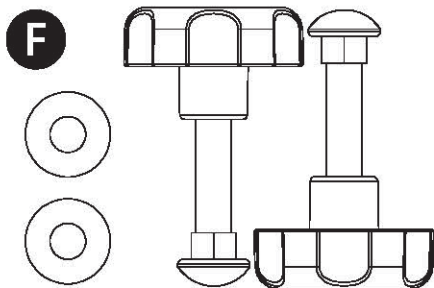
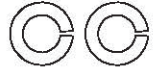
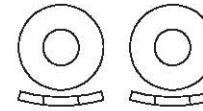
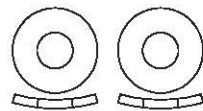
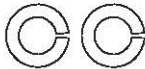
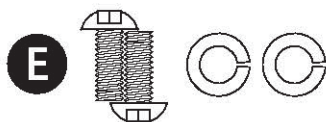
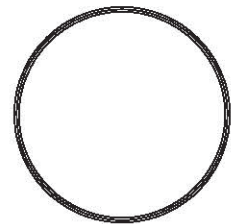
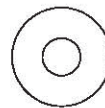
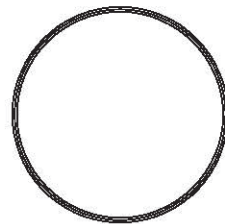
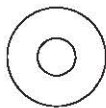
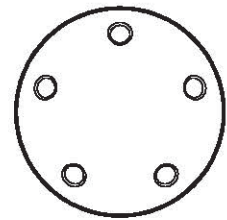
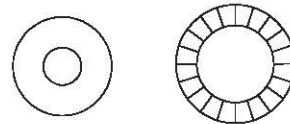
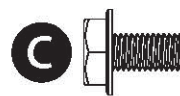
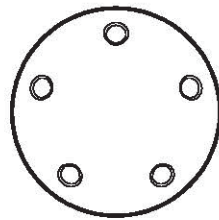
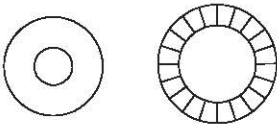
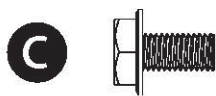
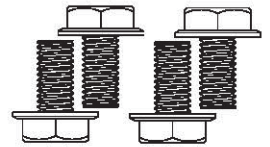
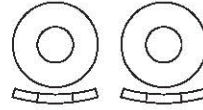
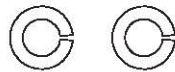
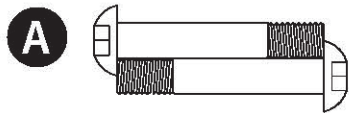
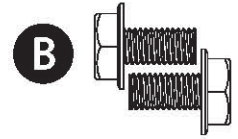
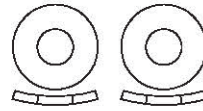
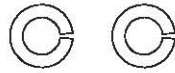
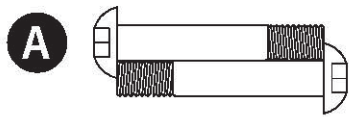
Castors
Roulettes de déplacement
Ruedas de desplazamiento
Transportrollen
Rotelle di spostamento
Transportwieltes
Rodinhas de deslocação
Kółka do przemieszczania
Görgők a mozgathoz
Колесики для перемещения
Rotile de deplasare
Premiestňovacie kolieska
Přemísťovač kolečka
Transporthjul
Колелца за преместване
Taşma makaraları
Kotači za premještanje
Transportno kolesce
Bánh xe
移动滑轮
移動用タイヤ
移動滑輪
ล้อขนส่ง
عجلات التحريك

7

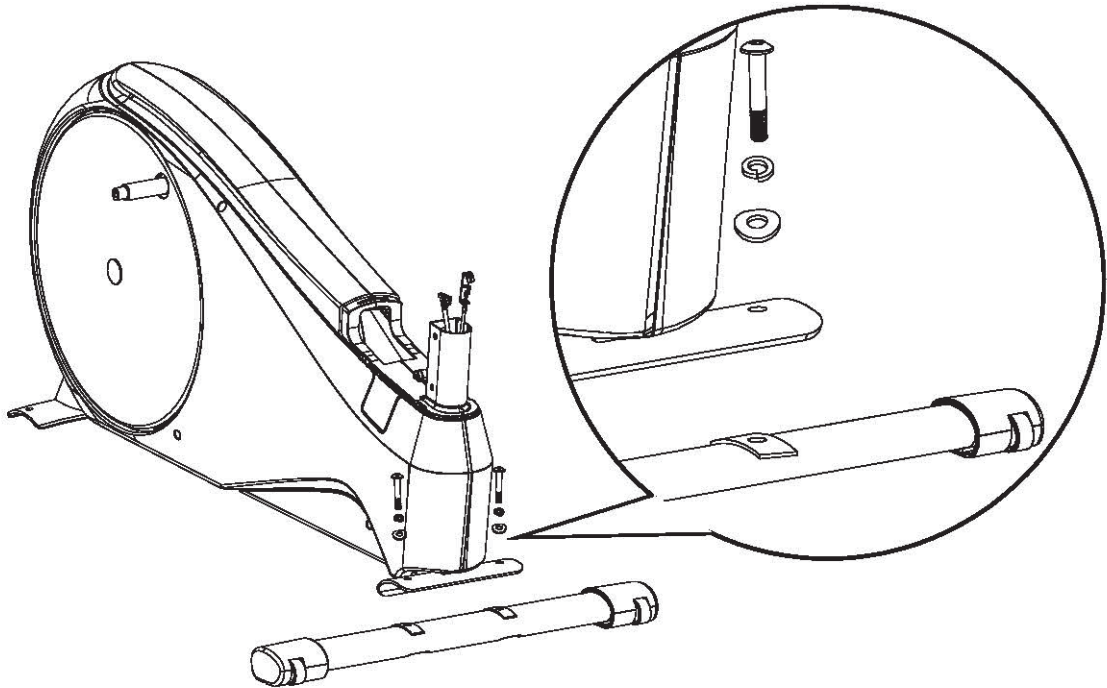
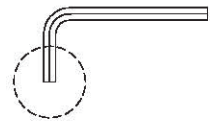
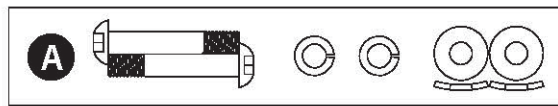
Level adjuster
Compensateur de niveau
Compensador de nivel
Niveaueausgleicher
Compensatore di livello
Stelschroef niveau
Compensador de nivel
Regulacja poziomu
Szintbe állítás
Компенсатор неровности пола
Compensator de nivel
Kompensátor úrovně
Kompensátor úrovně
Nivåkompensator
Компенсатор на нивото
Seviye denkleştirici
Kompensator razine
Nastavek za vodoravno poravnavo
Bộ điều chỉnh cân bằng
平衡补偿器
高さ調整
平衡補償器
ตัวปรับระดับ
معدل المستوى



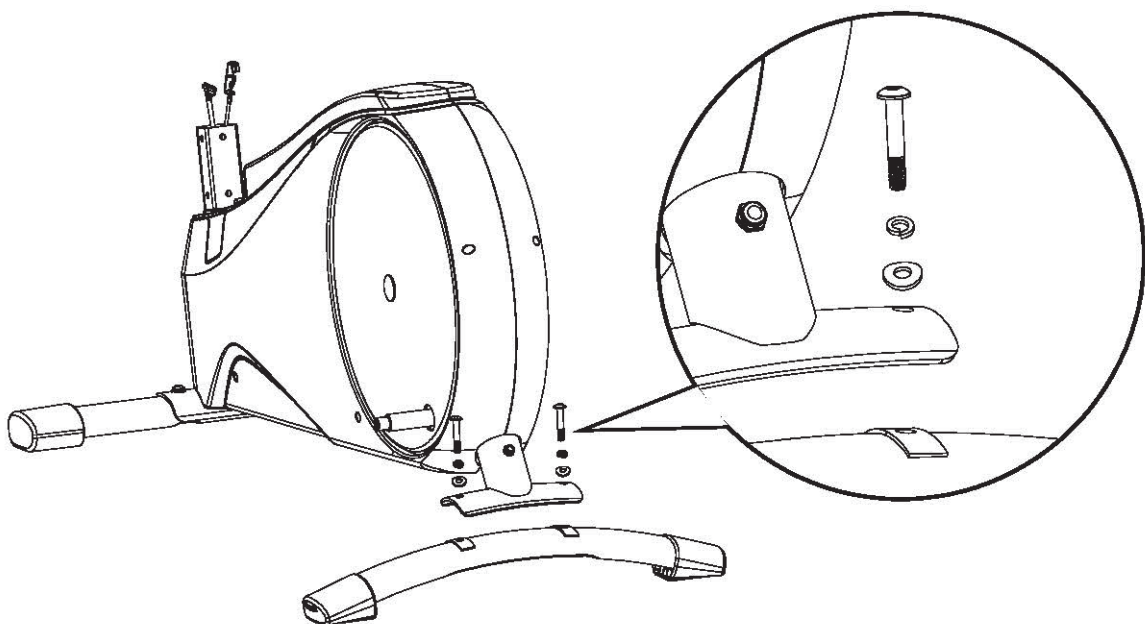
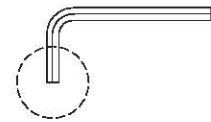
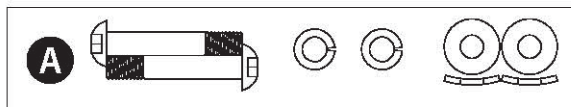
ASSEMBLY • MONTAGE • MONTAJE • MONTAGE • MONTAGGIO • MONTAGE •
 MONTAGEM • MONTÁŽ • ÖSSZESZERELÉS • MOHTAJ • MONTARE •
 MONTÁŽ • MONTÁŽ • MONTERING • MOHTAJ • MONTAJ • MONTAŽA •
 MONTAŽA • LÁP RÁP • 安裝 • 組み立て • 安裝 • การประกอบ • التركيب



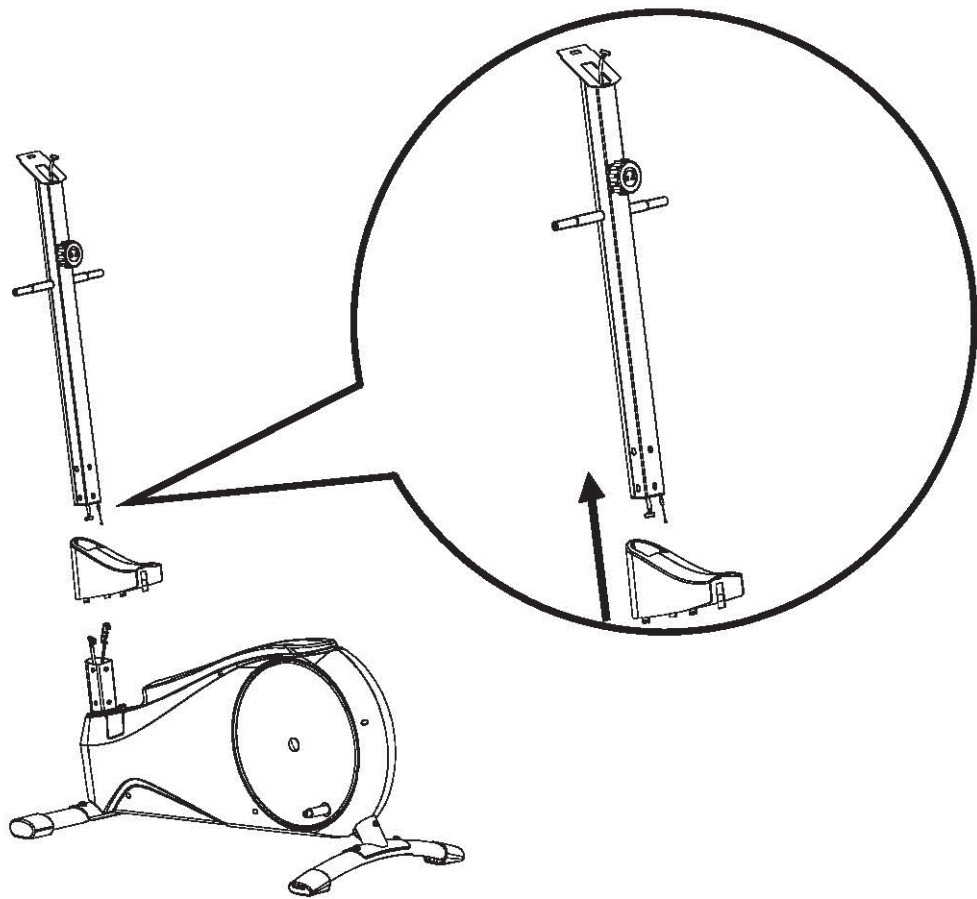
1



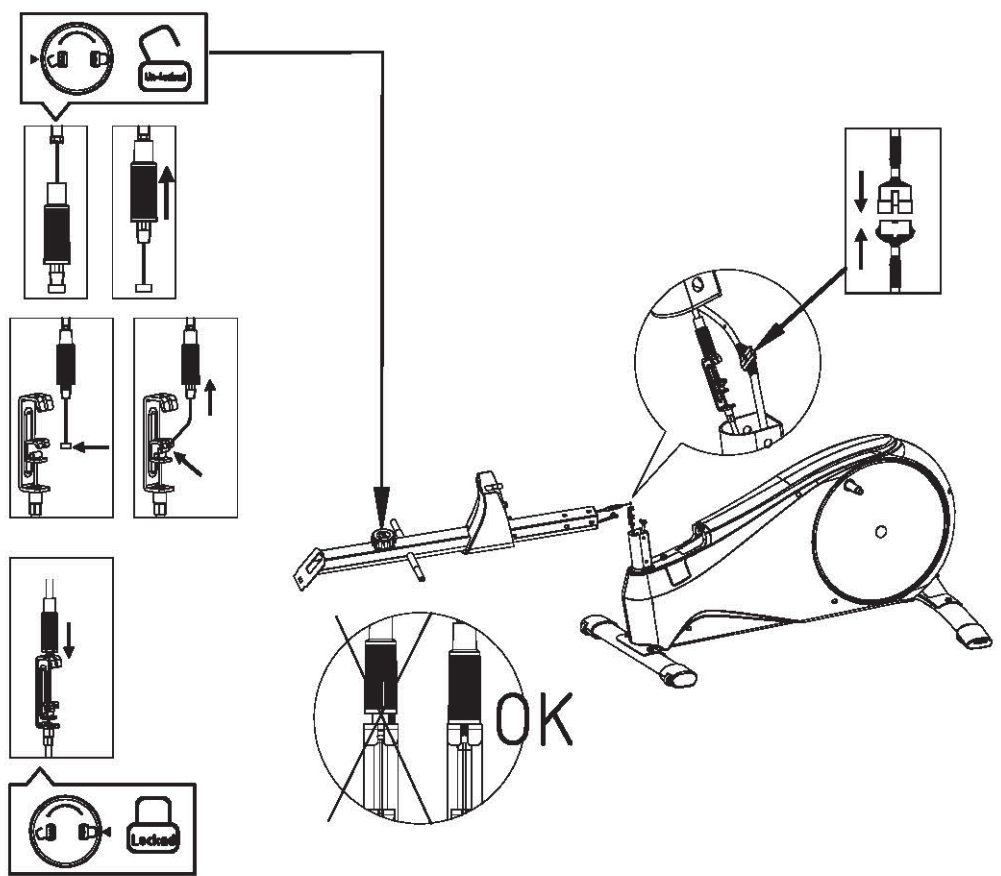
2



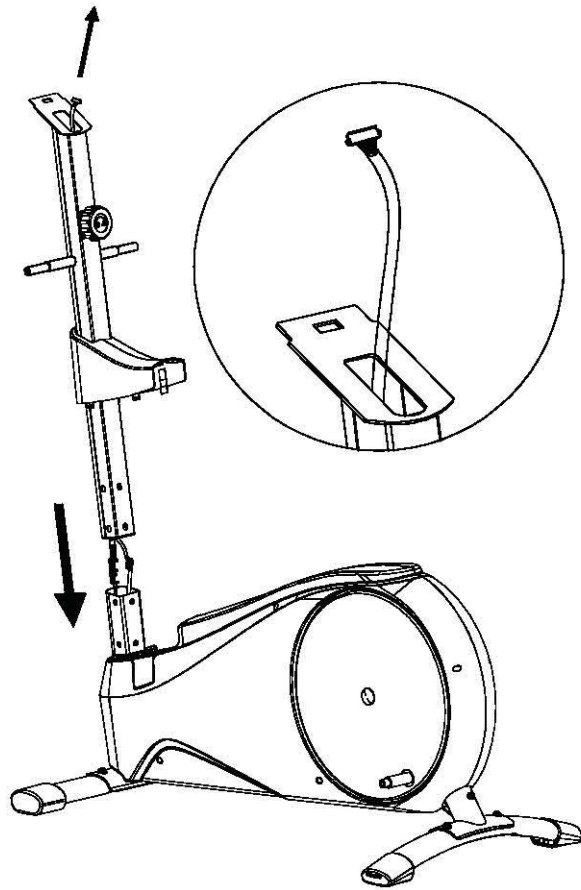
3



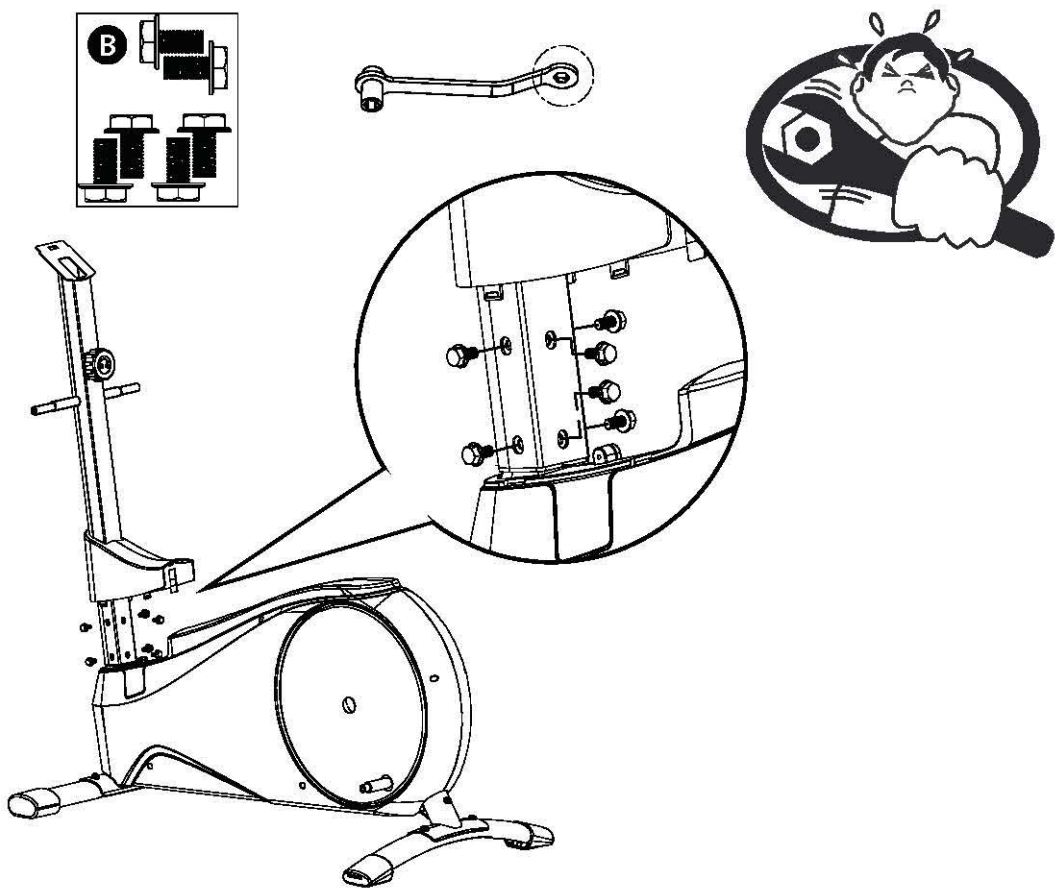
4



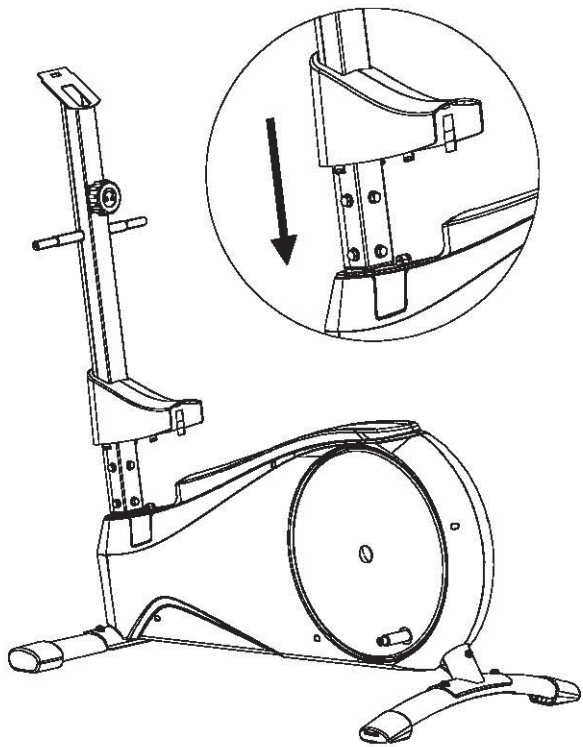
5



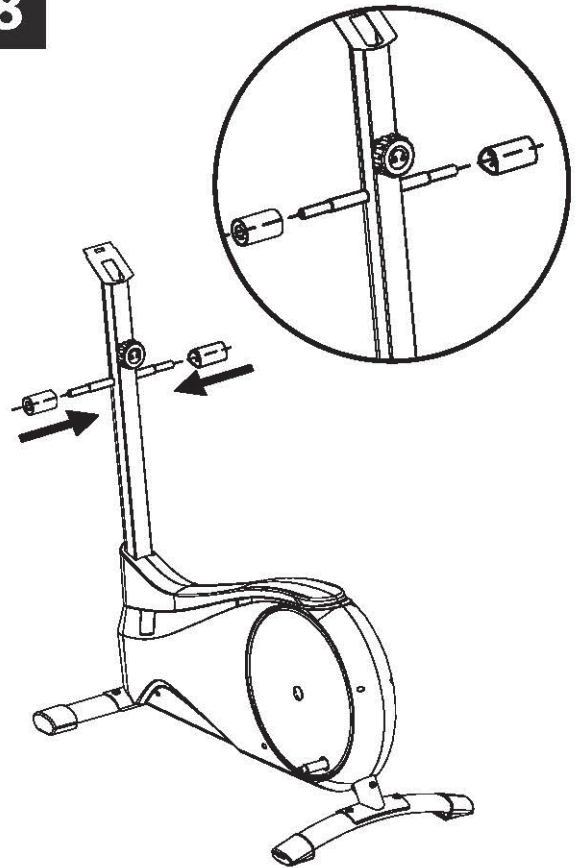
6



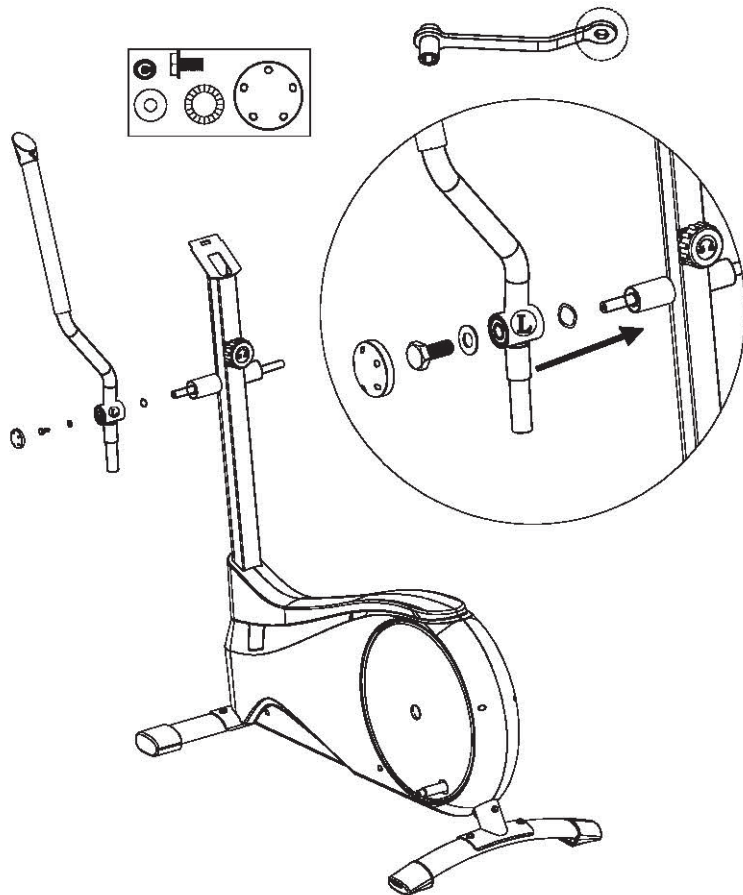
7



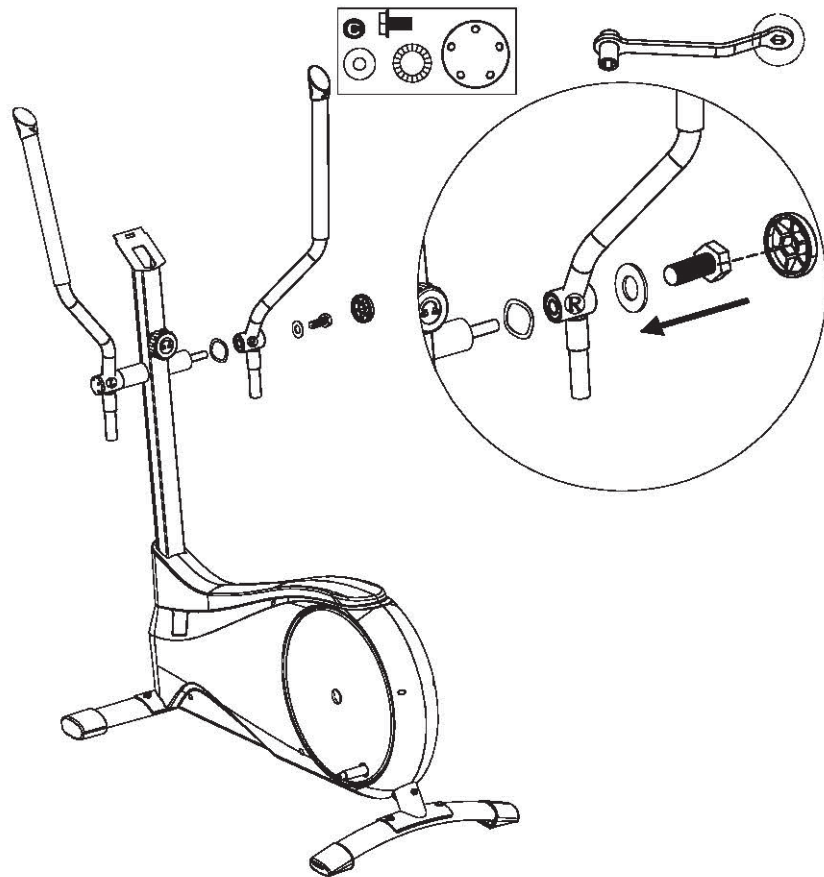
8



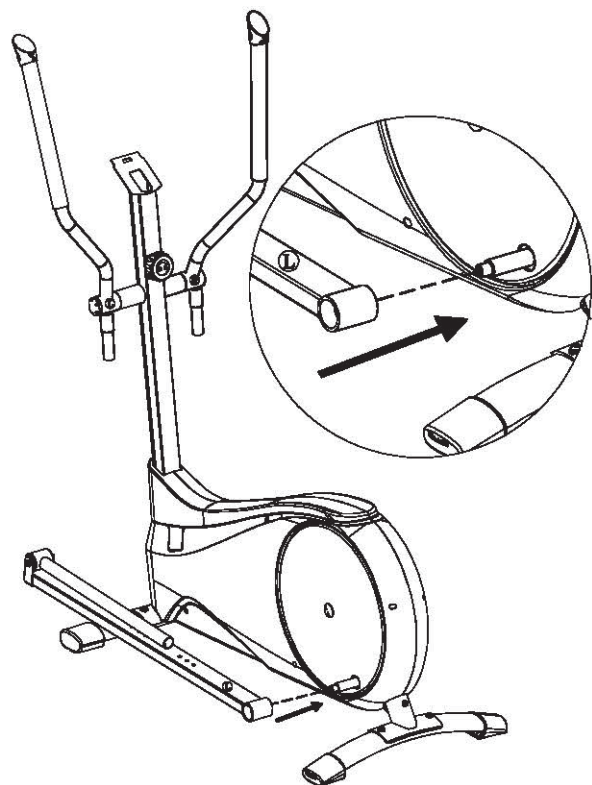
9



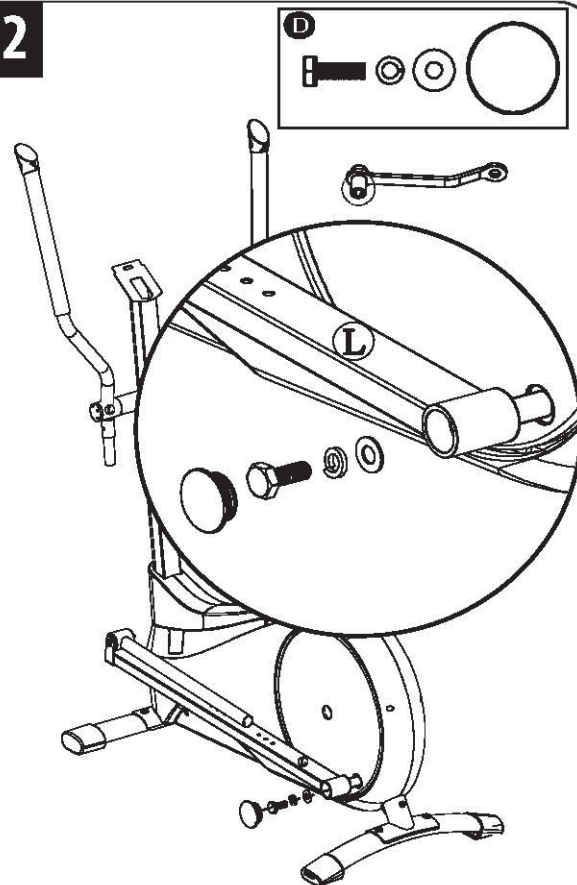
10



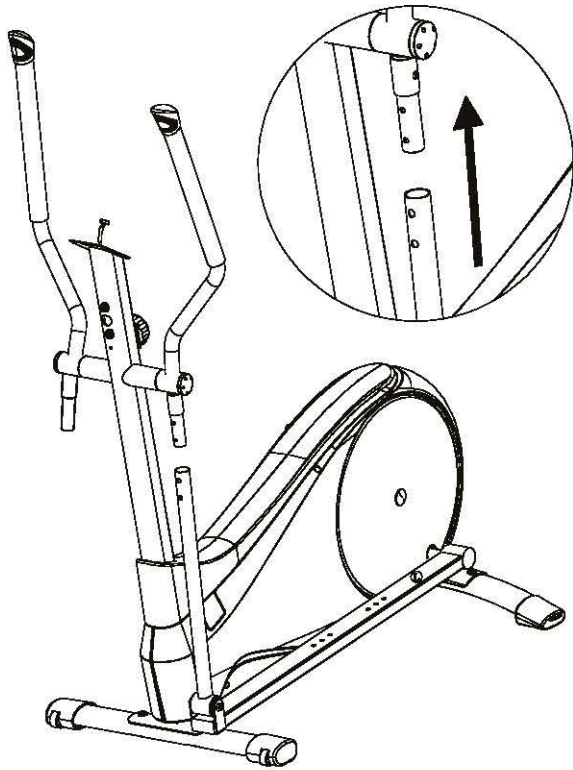
11



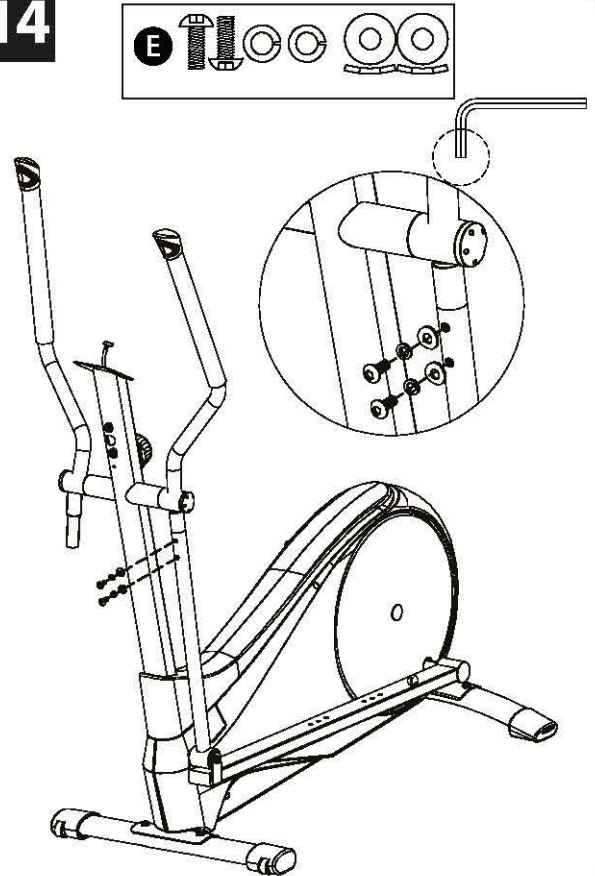
12



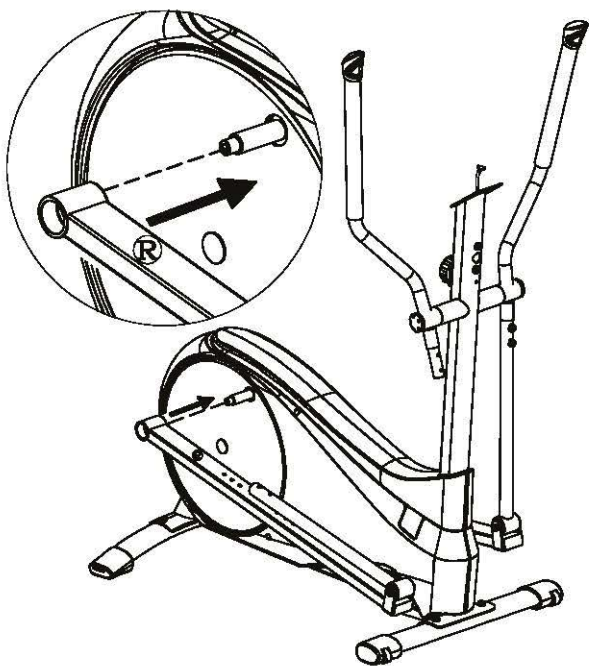
13



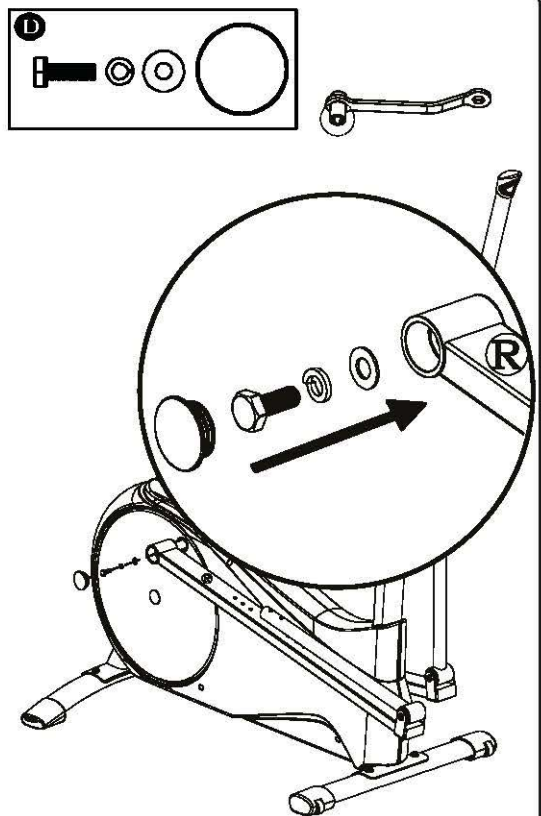
14



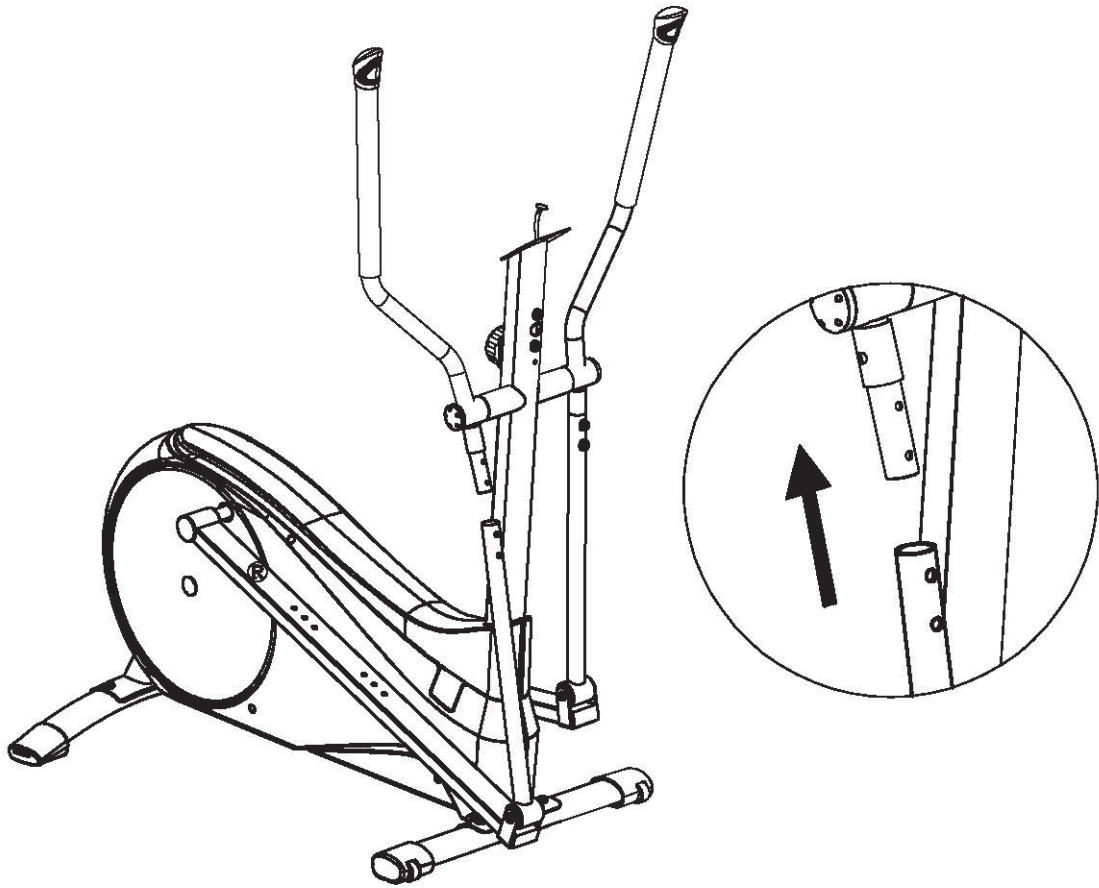
15



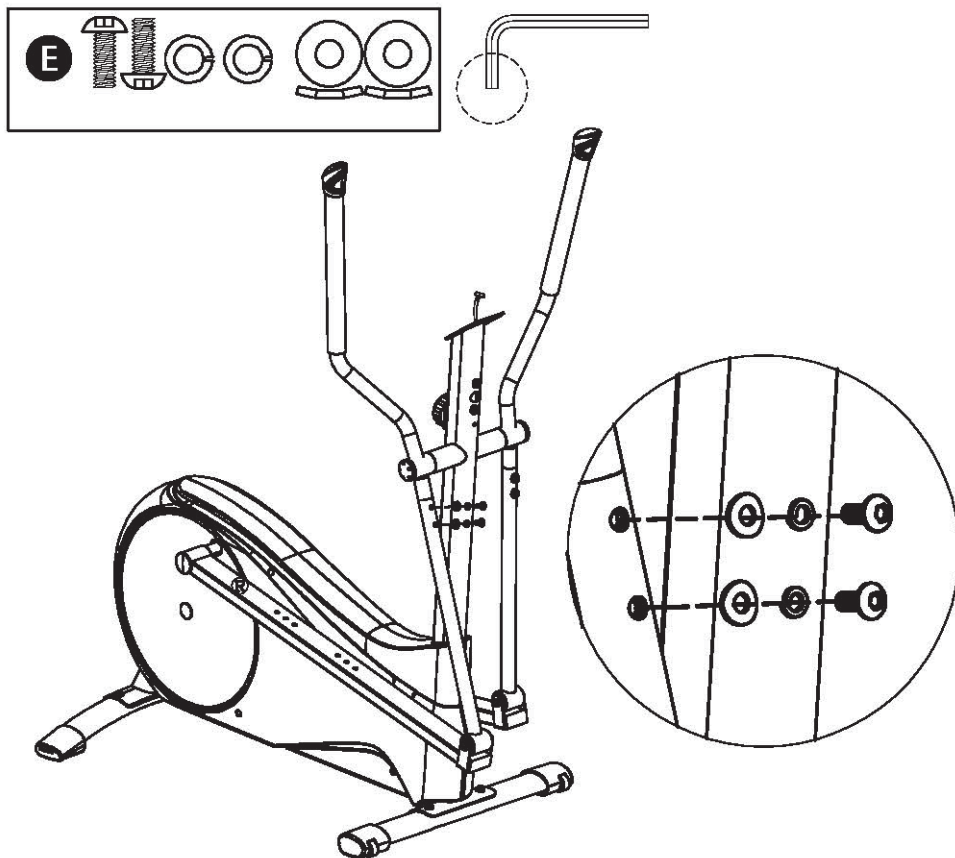
16



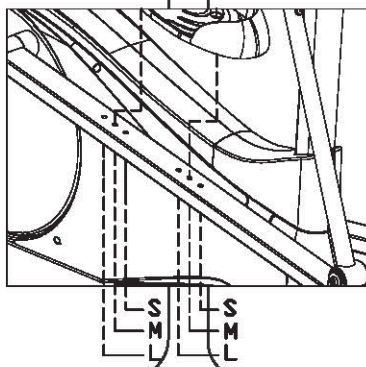
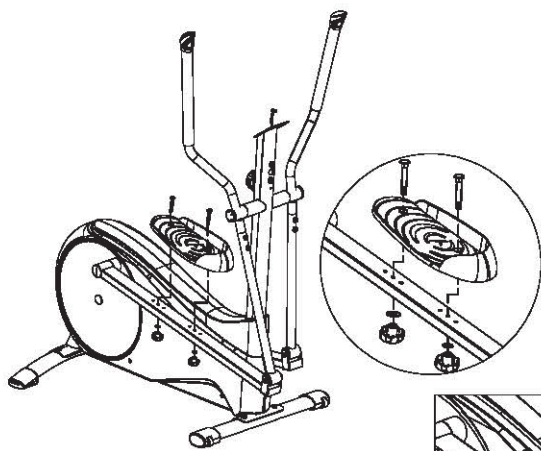
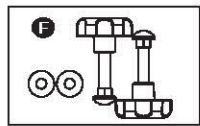
17



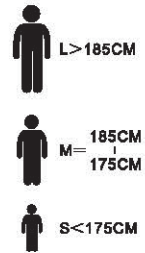
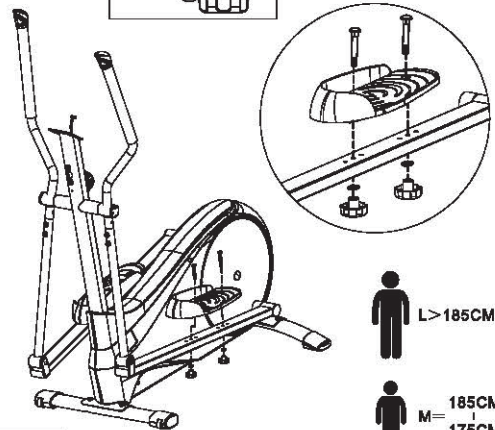
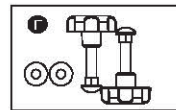
18



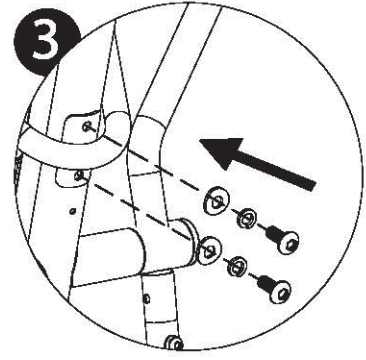
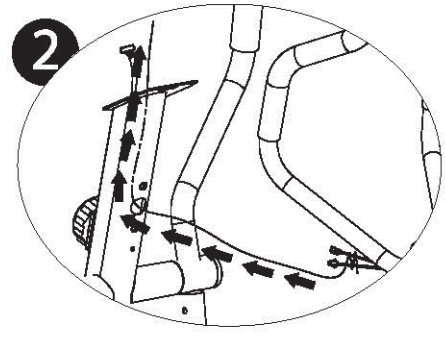
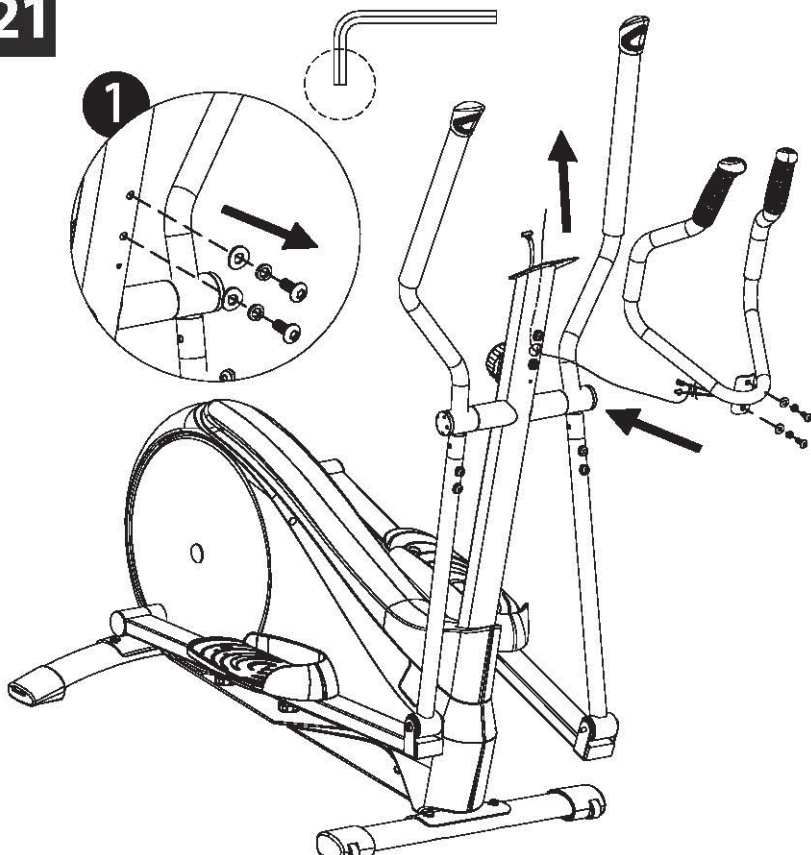
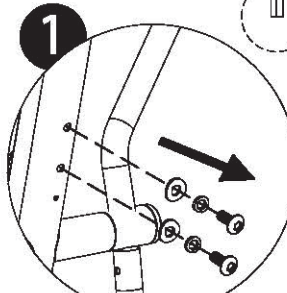
19

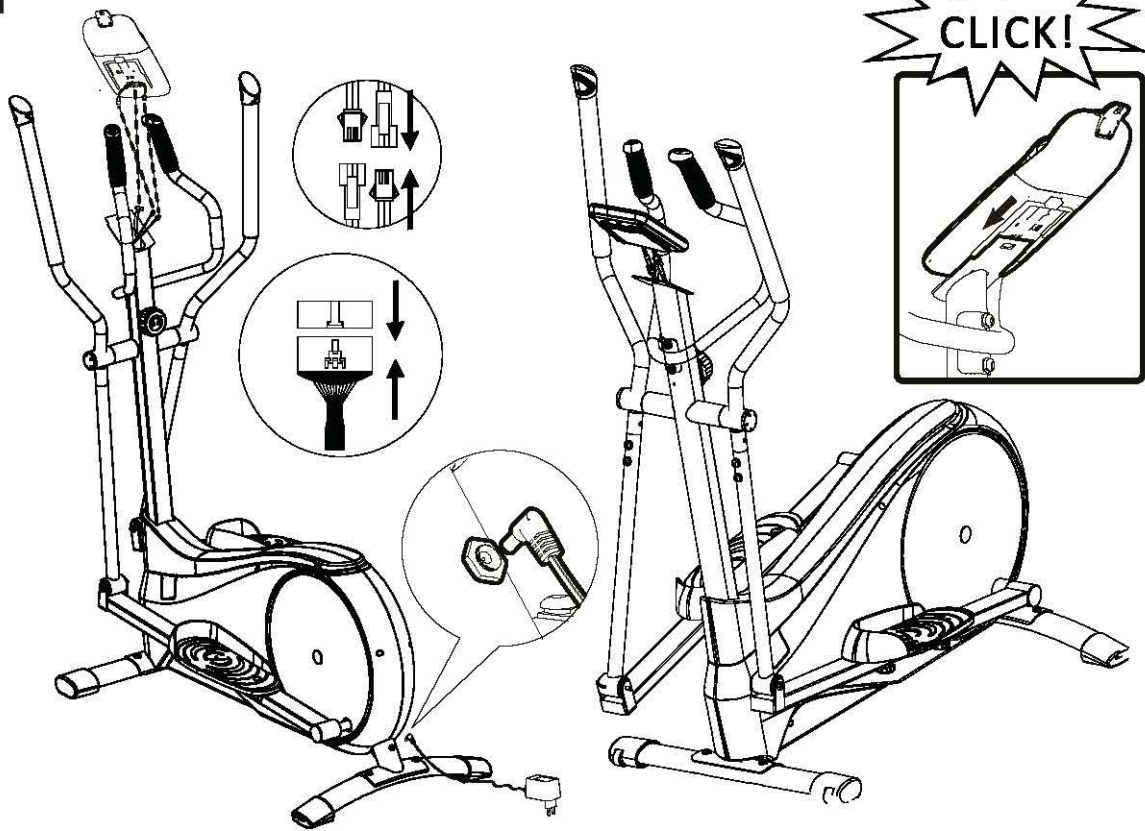


20



21

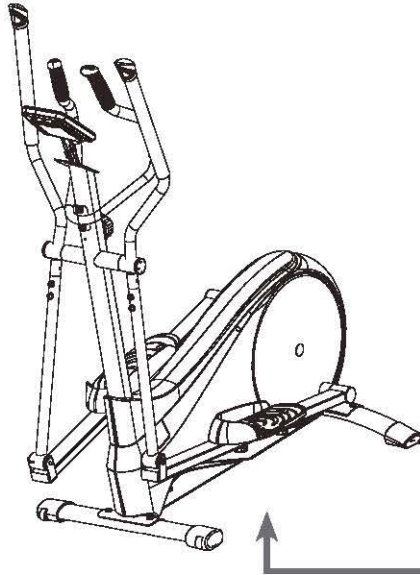




WARNING

WARNING EN

- Any use of this product other than that intended may lead to serious injury.
- Prior to use, read the Instructions carefully and comply with all warnings and instructions.
- Do not let children use this appliance, keep them away from it.
- You must replace the sticker if it is damaged, illegible or missing.
- Keep your hands, feet and hair away from all moving parts.
- Not suitable for therapeutic purposes.



AVERTISSEMENT FR

- Tout usage impropre de ce produit risque de provoquer des blessures graves.
- Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter l'ensemble des avertissements et instructions qu'il contient.
- Né pas permettre aux enfants d'utiliser cette machine et les tenir éloignés de cette dernière.
- Si l'autocollant est endommagé, illisible ou manquant, il convient de le remplacer.
- Ne pas approcher vos mains, pieds et cheveux de toutes les pièces en mouvement.
- Ne convient pas à des fins thérapeutiques.

ADVERTENCIA ES

- El uso inapropiado de este producto puede provocar heridas graves.
- Antes de toda utilización, se ruega leer atentamente el manual de empleo y respetar todas las advertencias e instrucciones que contiene.
- No permita que los niños utilicen esta máquina y manténgalos alejados de esta última.
- Si el adhesivo aparece dañado, ilegible o ausente, conviene reemplazarlo.
- No acerque las manos, los pies ni el pelo a las piezas en movimiento.
- No adecuado para fines terapéuticos.

WARNUNG DE

- Jeglicher unsachgemäße Gebrauch dieses Produktes kann schwerwiegende Verletzungen nach sich ziehen.
- Lesen Sie vor jeder Verwendung stets die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und halten Sie sich an alle darin enthaltenen Warnungen und Anleitungen.
- Kinder dürfen das Trainingsgerät nicht verwenden und sind davon fernzuhalten.
- Beschädigte, unleserliche oder fehlende Aufkleber sind zu ersetzen.
- Halten Sie Ihre Hände, Füße und Haare von den beweglichen Teilen des Geräts fern.
- Nicht für therapeutische Zwecke geeignet.

AVVERTENZA IT

- Qualsiasi uso improprio di questo prodotto rischia di provocare gravi lesioni.
- Prima di qualsiasi utilizzo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare la totalità delle avvertenze e istruzioni che contengono.
- Non permettere ai bambini di usare questa macchina e tenerli lontani da essa.
- Se l'adesivo è danneggiato, illeggibile o manca del tutto è necessario sostituirlo.
- Non avvicinare mani, piedi e capelli a nessuna delle parti in movimento.
- Non idoneo a fini terapeutici.

WAARSCHUWING NL

- Elk onjuist gebruik van dit product kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.
- Lees voor gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat alle hierin genoemde waarschuwingen en instructies in acht neemt.
- Sta kinderen niet toe om gebruik te maken van dit product en zorg dat ze er niet in de buurt kunnen komen.
- Indien de sticker beschadigd, onleesbaar of verwijderd is, dan is het raadzaam deze te vervangen.
- Houd handen, voeten en haren uit de buurt van bewegende onderdelen.
- Niet geschikt voor therapeutische doeleinden.

AVISO PT

- Qualquer uso inadequado deste produto pode causar ferimentos graves.
- Antes de qualquer utilização, leia com atenção o manual de instruções e respeite a totalidade dos avisos e instruções incluídos.
- Não permita que as crianças utilizem esta máquina e mantenha-as afastadas da mesma.
- Se o autocollante estiver danificado, ilegível ou em falta, é aconselhável proceder à sua substituição.
- Não aproxime as mãos, pés e cabelos de todas as peças em movimento.
- Não adequado para fins terapêuticos.

OSTRZEŻENIA PL

- Jakiegokolwiek nieprawidłowe użytkowanie tego produktu grozi odniesieniem poważnych obrażeń.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, a następnie ściśle przestrzegać wszystkich zamieszczonych w niej ostrzeżeń i zaleceń.
- Nie pozwalaj dzieciom, aby bawiły się urządzeniem. Dzieci powinny zawsze pozostawać w bezpiecznej odległości.
- Jeżeli naklejka jest uszkodzona, nieczytelna lub nieobecna, należy wymienić ją na nową.
- Trzymaj ręce, stopy i włosy w bezpiecznej odległości od ruchomych części urządzenia.
- Nieprzeznaczony do celów terapeutycznych.

FIGYELMEZTETÉS HU

- A termék bármilyen helytelen használata súlyos sérüléseket okozhat.
- Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és tartsa be a benne lévő figyelmeztetéseket és előírásokat.
- Ne engedje a gyermekeknek, hogy ezt a készüléket használják, éntartsa az őket távol tőle.
- Ha a matrica megrongálódott, olvashatatlan vagy hiányzik, ki kell cserélni.
- Ne közelítse a kezét, lábát és a haját a mozgásban lévő alkatrészekhez.
- Terápiás célokra nem alkalmas.

ВНИМАНИЕ RU

- В случае ненадлежащего использования данного изделия существует риск получения серьезных травм.
- Перед каждым использованием внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации. Соблюдайте все содержащиеся в ней предупреждения и указания.
- Не разрешайте детям и использовать этот тренажер и находиться вблизи него.
- Если наклейка повреждена или отсутствует, или же информация на ней невозможно прочитать, следует заменить наклейку.
- Руки, ноги и волосы не должны находиться вблизи каких-либо движущихся деталей.
- Не подходит для терапевтических целей.

AVERTISMENT RO

- Orice utilizare necorespunzătoare a acestui produs poate provoca leziuni grave.
- Înainte de orice utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare și să respectați toate avertismentele și instrucțiunile pe care acesta le conține.
- Nu le permiteți copiilor să utilizeze acest aparat și nici nu-i lăsați să se apropie de acesta.
- În cazul în care autocollantul este deteriorat, ilizibil sau lipsește u desăvârșire, acesta trebuie înlocuit.
- Nu apropiați mâinile, picioarele sau părul de piesele componente aflate în mișcare.
- A nu se utiliza în scopuri terapeutice.

UPOZORNENIE SK

- Akékolvek nevhodné použitie môže mať za následok vážne poranenia.
- Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a dodržiavajte všetky varovania a pokyny, ktoré obsahuje.
- Nedovoľte deťom, aby tento prístroj používali a mali k nemu prístup.
- Ak je samolepiaca štítko poškodené, nečitateľné alebo chýba, odporúčajú sa ho vymeniť.
- Nedávajte ruky, nohy a vlasy do blízkosti pohyblivých dielov.
- Nevhodná na terapeutické účely.

UPOZORNĚNÍ CS

- Nesprávné použitie tohoto výrobku môže viesť k vážnym zraneniam.
- Prie použitím si pozorne prečítajte upute za uporabu i sledujte svapozorenja i instrukcije sadržane u njemu.
- Nedovoľte deťom používať tento stroj a udržiavajte jej mim o jejich dosah.
- Je-li samolepička poškozená, nečitelná nebo chýbí, doporučuje se ji vyměnit.
- Nepřibližujte ruce, chodidla a vlasy k pohyblivým se částem.
- Nevhodné pro terapeutické účely.

VARNING SV

- Felaktig användning av produkten kan orsaka allvarliga skador.
- innan produkten tas i bruk bör du läsa bruksanvisningen noga och följa alla varningar och instruktioner som finns där.
- Låt inte barn använda denna maskin, utan se till att hålla dem borta från den.
- Om deklaren är skadad, oläslig eller saknas, bör den bytas ut.
- Håll händer, fötter och hår på avstånd från maskinens rörliga delar.
- Läs noggrant för behandlingssyften.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ BG

- Всяка употреба на уреда не по предпазване може да доведе до риск от сериозни наранявания.
- Преди всяка употреба, моля прочетете внимателно ръководството за употреба; спазвайте всички съдържани в него предупреждения и инструкции.
- Не разрешавайте на деца да ползват уреда; дръжте децата далеч от уреда.
- Ако маркировката е повредена, нечетлива или липсва, сменете я.
- Не доближавайте ръцете, краката и косата си до движещите се елементи.
- Не е подходящо за терапевтични цели.

UYARI TR

- Bu ürünün uygun bir şekilde kullanılmaması ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Kullanmadan önce, kullanın kitabınızdaki dikkatlice okuyun ve içerdiği uyarıları ve talimatları tamamen dikkate alın.
- Çocukları bu makineyi kullanmasın a izin vermayın ve onları makineden uzak tutun.
- Kendinden yapışkan etiket zarar görmüş, okunaksız veya yarınlı değıll ise, yerine yenilerini konulmas gerekir.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve saçlarınızı hareket halindeki hiçbir parçaya yaklaştırmayın.
- Terapötik amaçla kullanılmaz.

UPOZORENJE HR

- Svaka zloraba ovog proizvoda može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu i slijedite svapozorenja i instrukcije sadržane u njemu.
- Nemojte dopustiti djeci da koriste taj stroj i držite ih podalje od njega.
- Ako je naljepnica oštećena, nečitljiva ili nedostajna, trebalo bi je zamijeniti.
- Ne približavajte vaše ruke, noge i kosu pokretnim dijelovima.
- Nije prikladno za terapijske svrhe.

OPOZORILO SL

- Neustrezna raba tega izdelka lahko povzroči resne poškodbe.
- Pred uporabo natančno preberite navodila in upoštevajte vsa opozorila, ki jih navodila vsebujejo.
- Otroci ne smejo uporabljati te naprave.
- Otrok ne pustite v bližini naprave.
- Če je nalepka poškodovana, neberljiva ali manjka, namestite novo nalepko.
- Rok, nog in las ne približujte premičnim delom naprave.

CHÚ Ý VI

- Làm dụng máy tập này có thể gây ra chấn thương nghiêm trọng.
- Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng, phải tuân thủ đúng theo các hướng dẫn và các cảnh báo khi sử dụng máy tập.
- Không cho trẻ em sử dụng máy tập này và không cho chúng lại gần máy tập.
- Nếu cảnh báo dán bị hỏng, không đọc được hoặc bị mất, nên thay thế nhãn mới khác.
- Không để tay, chân hay tóc gần các bộ phận của máy khi đang hoạt động.
- Không dùng cho các mục đích điều trị bệnh.

注意事项 ZH

- 本产品的不适当使用可能会造成严重受伤。
- 使用前请仔细阅读说明书。
- 遵守说明书中的注意事项和使用说明。
- 请勿让儿童使用本产品。
- 并将其放置于远离儿童的地方。
- 如果产品上粘贴的说明出现损坏、无法阅读或缺失的情况，请将其替换。
- 请勿将手脚或头发靠近正在转动的部件。
- 不适用于治疗目的。

警告 JA

- この商品の不適切なすべての使用法は、重傷を引き起こすおそれがあります。
- ご使用前に、使用マニュアルを注意深くお読みになり、警告と使用法を守ってください。
- 子供にはこの機器を使用させないでください。
- またその手の届かない場所に保管してください。
- シールが破損、判読不可能、はがれている場合は交換してください。
- 作動中のパーツには手や足、髪を近づけないでください。
- 治療目的にはお使いいただけません。

注意事項 ZT

- 本產品的不適當使用可能會造成嚴重受傷。
- 每次使用前，請仔細閱讀使用說明并遵循注意事項進行使用。
- 不可讓兒童接觸或使用該器材。
- 如器材上的貼標破損、模糊或缺失，須進行更換。
- 請勿將手脚或頭髮靠近正在轉動的部件。
- 不適用於治療之目的。

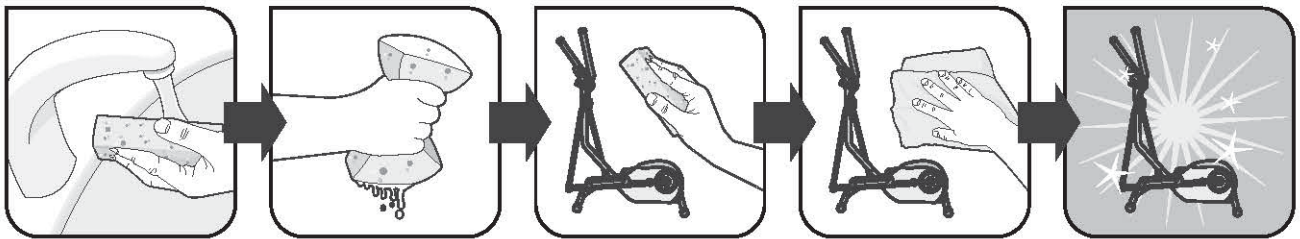
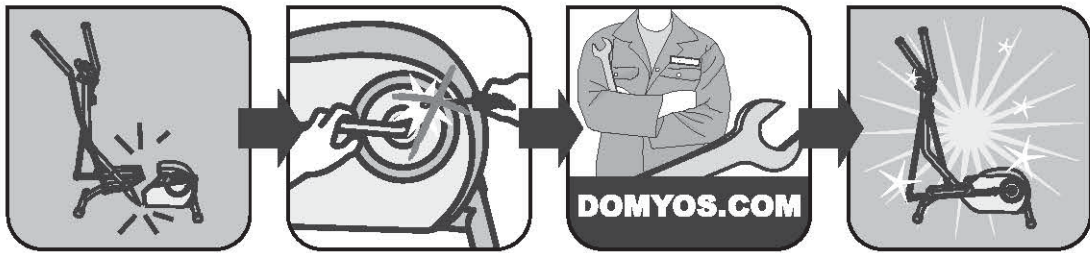
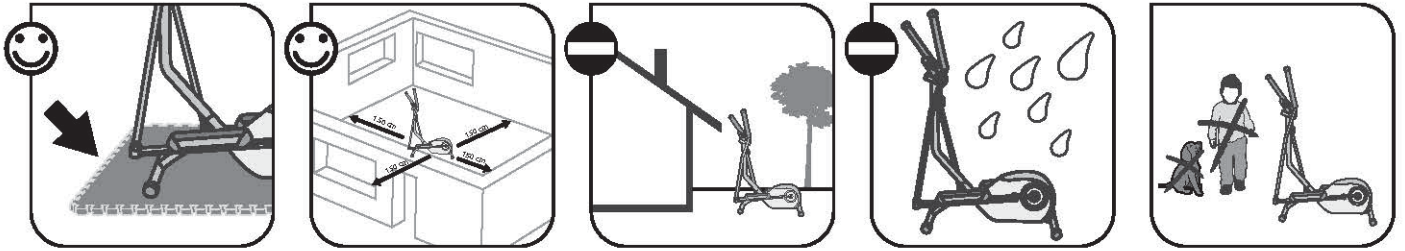
คำเตือน TH

- การใช้เครื่องมือชนิดนี้ที่ไม่เหมาะสมอาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บที่รุนแรงได้
- ก่อนการใช้งาน โปรดอ่านคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดและปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างระมัดระวังและปฏิบัติตามข้อควรระวัง
- โปรดอย่าปล่อยให้เด็กใช้เครื่องมือชนิดนี้และอย่าปล่อยให้เด็กเข้าใกล้อุปกรณ์ชนิดนี้
- หากสติ๊กเกอร์ติดบนตัวเครื่องเสียหายหรืออ่านไม่ได้ ควรเปลี่ยนสติ๊กเกอร์ใหม่
- โปรดอย่าปล่อยให้มือ เท้า หรือผมเข้าใกล้ส่วนที่เคลื่อนไหวของเครื่องมือ
- ไม่เหมาะสำหรับใช้เพื่อวัตถุประสงค์ทางการแพทย์

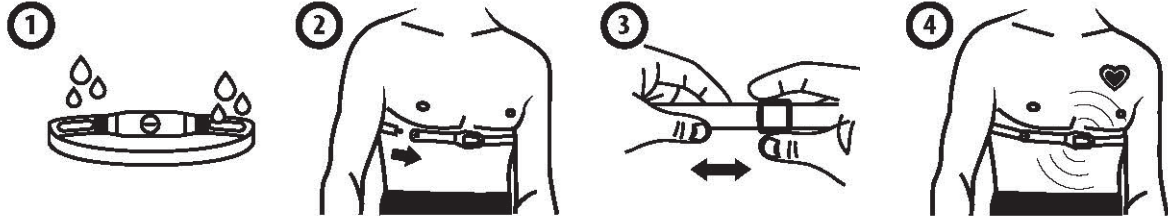
تنبیه AR

- يمكن لسوء استخدام هذا المنتج أن يتسبب في إصابات خطيرة.
- قبل أي استخدام، يرجى قراءة دليل الاستخدام بعناية واتباع جميع التحذيرات والإرشادات الواردة فيه.
- لا تسمح للأطفال باستخدام هذا الجهاز، وحبب اقترابهم من هذا الأخير.
- في حالة تلف الملصق، أو فقده أو أصبح من الصعب قراءته، فينبغي استبداله في هذه الحالة.
- لا تقرب يدك وقدمك وشعرك من جميع الأجزاء المتحركة غير مناسبة للأغراض العلاجية.

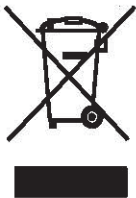
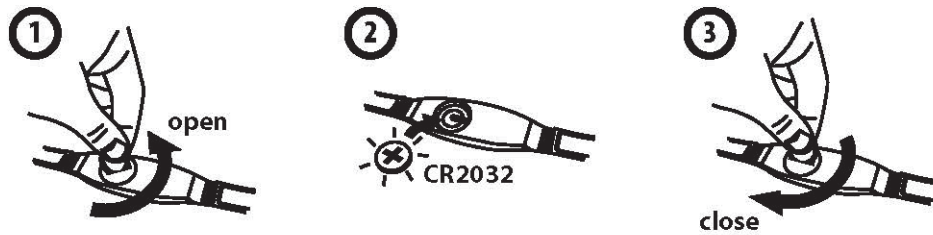
SECURITY • SÉCURITÉ • SEGURIDAD • SICHERHEIT • SICUREZZA • VEILIGHEID •
SEGURANÇA • BEZPIECZEŃSTWO • BIZTONSÁG • БЕЗОПАСНОСТЬ • SIGURANȚĂ •
BEZPEČNOSTĚ • BEZPEČNOST • SÄKERHET • БЕЛОПАСНОСТ • EMNİYET •
SIGURNOST • VARNOST • AN TOÀN • 安全 • 安全 • 安全 • ความปลอดภัย • الأمان



FITTING THE HEART RATE MONITOR BELT • INSTALLATION DE LA CEINTURE CARDIOFRÉQUENCEMÈTRE • INSTALACIÓN DEL CINTURÓN CARDIOFRECUENCIÓMETRO • ANLEGEN DES HERZFREQUENZMESSGURTS • INSTALLAZIONE DELLA CINTURA CARDIOFREQUENZIMETRO • PLAATSING VAN DE BORSTBAND VOOR HARTSLAGMETING • INSTALAÇÃO DO CINTO CARDIOFREQUENCIÓMETRO • INSTALACJA PASA PULSOMETRU • A SZÍVRITMUSMÉRŐ ÖV ELHELYEZÉSE • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПУЛЬСОМЕТРА • INSTALAREA CENTURII CARDIOFRECVENȚMETRU • UMIESTNENIE PÁSU MERAČA TEPOVEJ FREKVENCIE • UMÍSTĚNÍ PÁSU MĚŘIČE TEPOVÉ FREKVENCE • INSTALLATION AV HJÄRTFREKVENSBÄLTET • ПОСТАВЛЕНИЕ НА КОЛАНА НА ПУЛСОМЕРА • KARDIYOFRÉKANSMETRE KEMERİNİN YERLEŞTİRİLMESİ • POSTAVLJANJE UREDAJA ZA MJERENJESRČANEFREKVENCIE • NAMESTITEV PASU ZA MERJENJE SRČNEGA UTRIPA • CÀI ĐẶT ĐỒNG HỒ ĐO NHỊP TIM • 心率測量胸帶的安裝 • 心拍數測定ベルトの設置 • 心率測量胸帶的安裝 • การติดตั้งเข็มขัดวัดการเต้นของหัวใจ • وضع حزام مقياس ضربات القلب



CHANGING THE BATTERY • CHANGEMENT DE LA PILE • SUSTITUCIÓN DE LA PILA • AUSWECHSELN DER BATTERIE • SOSTITUZIONE DELLA PILA • BATTERIJ VERVANGEN • SUBSTITUIÇÃO DA PILHA • WYMIANA BATERII • AZ ELEM CSERÉJE • ЗАМЕНА БАТАРЕИ • SCHIMBAREA BATERIEI • VÝMENA BATÉRIE • VÝMĚNA BATERIE • BATTERIBYTE • СМЯНА НА БАТЕРИЯТА • PİL DEĞİŞTİRME • MIJENJANJE BATERIJA • ZAMENJAVA BATERIJE • THAY PIN • 電池的更換 • バッテリーの交換 • 電池的更換 • การเปลี่ยนแบตเตอรี่ • تغيير البلية



RECYCLING
The "crossed-out bin" symbol means that this product and the batteries it contains must not be thrown away with general household waste. They are subject to a specific type of sorting. Please take the batteries and your unusable electronic product to an authorised collection point for recycling. This treatment of your electronic waste will protect the environment and your health.

RECYCLAGE
Le symbole "poubelle barrée" signifie que ce produit et les piles qu'il contient ne peuvent être jetés avec les déchets domestiques. Ils font l'objet d'un tri sélectif spécifique. Déposez les batteries ainsi que votre produit électronique en fin de vie dans un espace de collecte autorisé afin de les recycler. Cette valorisation de vos déchets électroniques permettra la protection de l'environnement et de votre santé.

RECYCLAJE
El símbolo de la papelera tachada significa que este producto y las pilas que contiene no podrán tirarse con los residuos domésticos. Son objeto de una selección específica. Deposite las baterías, así como su producto electrónico al final de su vida en un espacio de recogida autorizado para su reciclaje. Esta evaluación de los residuos electrónicos permitirá la protección del medio ambiente y de su salud.

ENTSORGUNG
Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ bedeutet, dass dieses Produkt sowie die darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen sind. Sie werden mit dem Spezialmüll entsorgt. Entsorgen Sie Batterien sowie Ihr Elektrogerät am Lebensende zum Recycling bei einer genehmigten Sammelstelle.

Die Wiederverwertung elektronischer Abfälle ermöglicht den Schutz der Umwelt und Ihrer Gesundheit.

RICICLAGGIO
Il simbolo del "cestino barrato" significa che questo prodotto e le pile che esso contiene non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Sono oggetto di una specifica raccolta differenziata. Consegnare le batterie insieme al prodotto elettronico a fine ciclo di vita in uno spazio di raccolta autorizzato per riciclarli. Questa valorizzazione dei rifiuti elettronici permetterà la protezione dell'ambiente e della salute.

RECYCLING
Het symbool «doorkruiste vuilnisbak» betekent dat dit product en de batterijen erin niet weggegooid mogen worden met het huisafval. Ze maken deel uit van een specifiek sorteerproces. Werp de batterijen evenals uw elektronisch product aan het einde van de levensduur in een daarvoor bestemde container teneinde deze te recyclen. Deze recycling van uw elektronisch afval zal het milieu en uw gezondheid beschermen.

RECYCLAGEM
O símbolo "carrinho do lixo com traço por cima" significa que este produto e as pilhas que contém não podem ser deixados fora com o lixo doméstico. Estes sujeitos a uma triagem selectiva específica. Coloque as pilhas bem como o seu produto electrónico em fim de vida num espaço de recolha autorizado de forma a proceder à sua reciclagem. Esta reciclagem dos seus resíduos electrónicos permitirá a protecção do ambiente e da saúde.

RECYLINGU
Symbol „przekreślonego kosza“ oznacza, że ten produkt ani baterie nie mogą być wyrzucone do odpadów komunalnych. Podlegają one zbiorczej selekcji. Zuzycie baterie i urządzenie elektroniczne powinny być pozostawione w autoryzowanym punkcie zbiórki w celu poddania ich recyklingowi. Zapewnia to ochronę środowiska naturalnego oraz zdrowia użytkownika.

ÚJRAHASZNÓTÁSA
Az „áthúzott szemétkosár“ szimbólum azt jelzi, hogy sem ez a termék, sem a benne levő elemeket nem szabad a háztartási szemétkosárba dobni. Ezeket speciális válogatószobákba kell adni. A használt elemeket és a tovább már nem használható elektronikus terméket újra hasznosítás céljából

adja le egy engedélyezett gyűjtőhelyen. Az elektronikai hulladékt újra hasznosításra védi a környezetet és az Ön egészségét.

ПЕРЕРАБОТКА
Знак перечеркнутой мусорной корзины означает, что настоящее изделие, а также батареи, входящие в его состав, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они подлежат отдельной утилизации. По окончании срока эксплуатации батарей и электронного изделия отнесите их в специально отведенное для этого место для последующей утилизации. Дальнейшее повторное использование электронных изделий направлено на защиту окружающей среды и Вашего здоровья.

RECICLARE
Simbolul „cos de gunoi barat” semnifică faptul că acest produs și bateriile pe care le conține nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea fac obiectul unei trieri selectivă specifice. Depozitați bateriile, dar și produsul electronic uzat, într-un spațiu de colectare autorizat pentru a fi reciclate. Accesă valorificarea a deșeurilor electronice va contribui la protecția mediului și a sănătății dumneavoastră.

RECYKLÁČA
Symbol „překřtnutý smetný kôš“ značí, že tento produkt a baterie, ktoré obsahuje, nesmú byť odhodnené domácom odpadom. Musia byť selektívne a špeciálne triedené. Odovzdajte batérie aj elektronický produkt na konci životnosti do povolených zberných priestorov na recyklovanie. Takéto zhodnotenie elektrického odpadu chráni životné prostredie a vaše zdravie.

RECYKLARE
Symbol „překřtnuté popelnice“ znamená, že tento výrobek a baterie nemohou skončit v popelnici spolu s ostatním domácím odpadem. Použité baterie a elektronický přístroj odnesete do autorizovaného sběrného, kde budou recyklovány. Toto třídění vašeho elektrického odpadu umožňuje ochranu životního prostředí a vašeho zdraví.

ÅTERVINNING
Den överkorsade sopptunnan innebär att produkten och dess batterier inte kan slängas bland hushållsoporna. De måste sorteras. Lämn in batterierna och den kasserade elektroniska

apparaten till en auktoriserad återvinningscentral. Om du gör dig av med ditt elektriska avfall på detta vis skördar du miljön och din egen hälsa.

РЕЦИКЛИРАНЕ
Знак "задрасвано кошче за боклук" означава, че този продукт и съдържащите се в него батерии не могат да се изхвърлят заедно с домашните отпадъци. Те трябва да се събират отделно. Изхвърлете батериите и стария електронен уред на разрешеното за целта място за рециклиране. Това преработване на Вашите електронни уреди ще позволи да се защити околната среда и Вашето здраве.

GERİ DÖNÜŞÜM
"Üzeri çizilmiş çöp tenekesi" sembolü, bu ürün ve içerdiği pillerin normal ev atıklarıyla birlikte atılmaya çağrı anlamına gelmektedir. Bunların özel olarak ayrılmış atılmalı gerektirir. Bataryaları ve kullanmış ömrü son eren elektronik ürününüzü, geri dönüşümleri sağlanmak üzere bir toplama alanına bırakınız. Elektronik atıklarınızın bu şekilde değerlendirilmesi çevrenin ve sağlığınızın korunmasını sağlayacaktır.

RECYKLÁZA
Symbol "prekřtžené kante za odpadke" označava da se proizvod i baterije koje se u njemu nalaze ne smiju odložiti zajedno s kućanskim otpadom. Oni podležu posebnom načinu razvrstavanja otpada. Baterije i elektronički proizvod koji se više ne može koristiti predajte ovlaštenom prikupljalištu za reciklažu. Ovakvim načinom zbrinjavanja električnog i elektroničkog otpada štiti se okoliš i svoj zdravlje.

RECICLIRANUE
Znak "prečrtan zaborjnik za odpadke" pomeni, da tega izdelka in baterij, ki jih vsebuje, ne smemo odlagati v zaborjnik za splošne gospodinjске odpadke. Zanje se uporablja posebno ločeno zbiranje. Baterije in odpadno elektronsko opremo oddajte na zbirnem mestu za recikliranje. S takšnim ravnanjem boste zaščitili okolje in svoje zdravje.

TÀI CHẾ
Biểu tượng "hùng rác gạch chéo" có nghĩa là sản phẩm này và pin của sản phẩm không được vứt bỏ cùng với rác thải sinh hoạt chung. Cần phải phân loại sản phẩm cụ thể. Xin vui lòng tháo pin

và sản phẩm đến từ không sử dụng đến đến thùng gom chỉ định để tái chế. Cách xử lý này rất thân thiện với môi trường và sức khỏe của bạn.

回收
“划垃圾箱”标志表明该产品及其电池不可作为生活垃圾丢弃，必须进行专门的筛选，将电池和电子产品一起放在专门的回收中心。这种对电子产品的处理措施有利于保护环境 and 您的身体健康。

リサイクル
斜め線の入ったごみ箱マークは、製品および電池が、家庭ごみとして処理できないことを示します。指定の選別ゴミとして処理してください。寿命に達したバッテリーや電化製品は、リサイクルごみとして回収されます。電化製品を正しく処理することは、あなたの健康と環境の保護につながります。

回收
“打叉文的垃圾箱”標誌表明該產品及其電池不可作為生活垃圾丟棄，必須進行專門的篩選，將電池和電子產品一起放在專門的回收中心。這種對電子產品的處理措施有利於保護環境和您的身體健康。

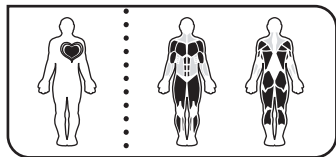
รีไซเคิล
สัญลักษณ์ถังขยะที่มีเครื่องหมายกากบาท หมายถึง ผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่อยู่ในนั้นจะต้องแยกทิ้งอย่างเหมาะสม ไม่ใช่ไปทิ้งรวมกับขยะทั่วไป
โปรดนำแบตเตอรี่และผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์ที่ไม่สามารถใช้งานได้ ไปทิ้งในถังขยะรีไซเคิลที่ศูนย์รีไซเคิลที่ได้รับอนุญาต
การนำผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์ของคุณมาทิ้งอย่างถูกต้องจะช่วยปกป้องสุขภาพและสิ่งแวดล้อมของคุณ

إعادة التدوير
رمز "مخربطة" يعني أن هذا المنتج و البطاريات التي تحتويه لا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية بل يجب على ذلك التخلص منها بطريقة خاصة في حاويات النفايات الإلكترونية المخصصة لذلك.
يتم التخلص من البطاريات والأجهزة الإلكترونية القديمة في حاويات النفايات الإلكترونية المخصصة لذلك.
التخلص من البطاريات والأجهزة الإلكترونية القديمة بشكل صحيح سيساعد على حماية البيئة وصحتك.

Thank you for choosing a DOMYOS product and for placing your trust in us.

Whether you are a beginner or experienced, DOMYOS helps you stay in shape and improve your physical condition. Our team strives to design the best products for you to use. We welcome any comments, suggestions and questions on our website, DOMYOS.COM. On the website you will also find training advice and support in case you need it. We wish you the best of success with your training and hope that this DOMYOS product will meet your expectations.

PRESENTATION



The cross-trainer is an excellent activity that will increase your cardiovascular and respiratory capacity whilst toning your entire body: buttocks, quadriceps, calves, back, chest, biceps and abdominals.

The back-peddalling function lets you enhance work on the buttocks and the back of the thighs. The cross-trainer is ideal for losing weight and refining your figure when combined with a balanced diet.

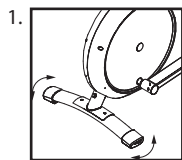
WARNING

Getting into shape must be done in a CONTROLLED manner. Before beginning any exercise program, consult your doctor. This is especially important for people aged over 35 or who have previously had health problems, and those who have not done any sport for a number of years. Read all instructions before use.

GENERAL RECOMMENDATIONS

1. The owner is responsible for ensuring that all users of this product are properly informed as to how to use this product safely.
2. DOMYOS cannot be held liable for claims of injury or damage sustained by any person or property originating from the use or misuse of this product by the purchaser or by any other person.
3. Do not use this product in a commercial, rental, or institutional setting.
4. It is the user's responsibility to inspect and if necessary tighten all parts before using the product.
5. Any assembly or disassembly of the product should be carried out with care.
6. Always wear sports shoes to protect the feet while exercising. Wear appropriate clothing when exercising. DO NOT wear loose clothing that could get caught in moving parts. Remove jewellery. Tie long hair so that it does not get in the way when exercising.
7. People wearing a pace maker, a defibrillator, or any other electronic implant are advised that they use the pulse sensor at their own risk.
8. Pregnant women are advised not to use the pulse sensor.
9. WARNING! Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Over exercise may result in serious injury or death. If you feel faint or any pain, stop exercising immediately.
10. Only use your product with the adapter provided.
11. The equipment must be placed on a flat, stable surface.

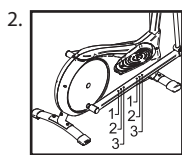
ADJUSTMENTS



1. LEVELLING THE BICYCLE

WARNING : you must get off the elliptical bike to adjust the level of the product.

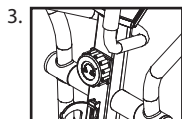
In the event that the bike becomes unstable during use, turn one or both of the level adjusters until the bike is stable



2. ADJUSTING THE POSITION OF THE PEDALS

You can adjust the position of the pedals during assembly. You have three adjustment positions:

Forward: closest to the handlebar. Centre: furthest from the handlebar. The optimal set position is the central position. However, in order to boost performance and best adapt to your body shape, this setting will optimise your position on the elliptical bike. The forward position will perfectly suit people under 175cm in height and the rear position will particularly suit people over 185cm in height.



3. SAFE ACCESS

Locking knob for arms and pedals to get on and off the product safely.

MOVING THE PRODUCT

WARNING : You must get off the elliptical bike to move it in any way.








Standing on the floor in front of your product, hold the handlebars and pull the bike towards you. The product is then resting on the castors and you can move it. When you have finished moving it, move down to the floor with the rear legs.

CONSOLE

Your console offers numerous features to enhance your workout. You will find all of the instructions below for easy use.

■ PRESENTATION



-  Button Central button to switch on the console, confirm your choices, start a training session.
-  Button Browse through the programme selection menu.
-  Button Exit a programme, return to the main menu, switch off the console.
- +** Button Adjust (increase or decrease) the pedalling difficulty level, adjust (increase or decrease) your settings.
-  Button Speed in km/h (or mph).
-  Button Remaining time before the end of the session (or accumulated time since the start of the session, in the case of a quick-start session). Also allows you to set the total workout duration during a programme.
-  Button Heart rate in beats per minute. Also allows you to set your maximum heart rate.
-  Button Distance in km (or miles). Also allows you to set the total distance to be travelled during a programme.

Selection switch: Select the type of machine (VE, RO, VM).

VE: cross trainer

VM: exercise bike



RO: rowing machine

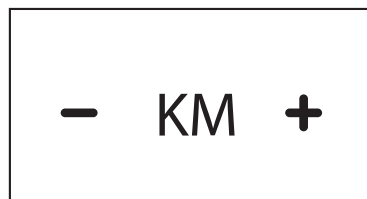
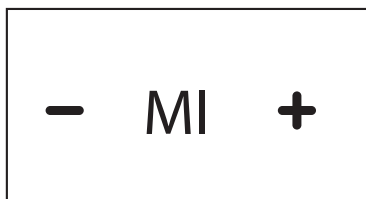
RESET: Reset the selection.

■ KM/MILES SELECTION

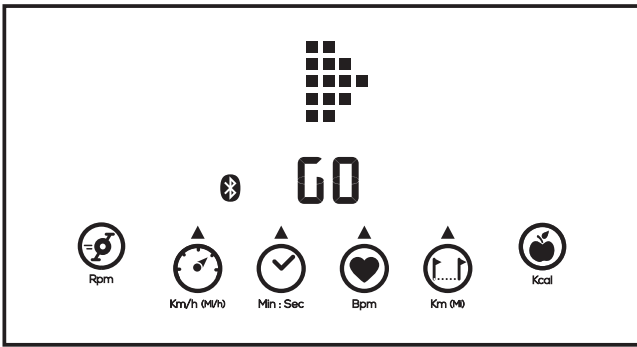
By default, your console will give you distance and speed information in km and km/h.

To change the unit to Miles (Mi):

1. Switch off the console.
2. Press and hold the central button  for more than 3 seconds.
3. Select the unit with the **- +** buttons.
4. Confirm by pressing the central button , the console will automatically display the start screen.




■ START SCREEN

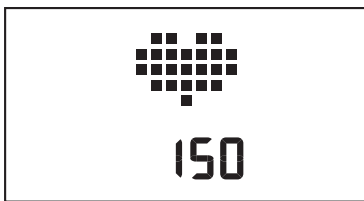


This is the first screen that is displayed when you switch on the console.


■ MENU

Maximum heart rate setting.

From the start screen, press the  button to access the maximum heart rate setup menu.



Set your maximum heart rate by pressing the **+** or **-** buttons.

Confirm by pressing the  button.

Maximum heart rate calculation (max HR):

For women: 226 - age.

For men: 220 - age.

Adjustment based on level of experience:






Add 10 for beginners, inexperienced people.

Recreational exercisers should stick with the basic calculation given above.

Take off 10 for regular exercisers.

Max HR, linked with a goal:

An indicator light  will change colour in line with your goal.

-  < 60% MAX HR (BLUE) => MAX HR recovery phase
-  between 60% and 69% of MAX HR (GREEN) => gentle exercise
-  between 70% and 79% of MAX HR (YELLOW) => weight loss
-  between 80% and 89% of MAX HR (ORANGE) => stamina improvement
-  > 90% MAX HR (RED) => performance improvement

Please note that, to find out your target zones, it is recommended to conduct an exercise stress test with a cardiologist.

▶ QUICK START

Start pedalling.

You can start your session.

To adjust the pedalling difficulty level, press the **+** or **-** buttons.

To take a break, stop pedalling for 2 seconds.


To resume your session (within 15 minutes of the start of the break), start pedalling again.


To stop the session before the end, press the  button.




To switch off the console, press and hold the  button once you have returned to the start screen.



The console will switch off automatically after 15 minutes of inactivity.

PROGRAMMES

Select the programmes menu by pressing the  button.

In the programmes menu, select the profile from the 9 options using the  button or the **+** and **-** buttons.

If you confirm by pressing the  or  button, you can set the workout duration using the **+** and **-** buttons, then confirm by pressing the  button or start pedalling (the default workout duration is 30 minutes).

If you confirm by pressing the  button, you can set the total distance to be travelled using the **+** and **-** buttons, then confirm by pressing the  button or start pedalling (the default total distance to be travelled is 5 km).

You can start your session.

To adjust the pedalling difficulty level, press the **+** or **-** buttons.

To resume your session (within 15 minutes of the start of the break), start pedalling again.

To stop the session before the end, press the  button.

To switch off the console, press and hold the  button once you have returned to the start screen.

The console will switch off automatically after 15 minutes of inactivity.

Programme profiles

Default duration = 30 minutes (except in "Quick-Start" mode where time increments). You can adjust the duration by pressing the **+** and **-** buttons.

A vertical tile (5 in all) = 3 resistance levels.

"QUICK-START" mode:



Benefit: Quick use.

Description: Simply sit on the bike and pedal!

1. "FIT1" programme:



Benefit: Fitness.

Description: Gentle exercise with slight variations in intensity.

2. "FIT2" programme:



Benefit: Keep in shape.

Description: Two peaks in effort included in one training session which involve a progressive (climb) then a declining (descent) phase.

3. "KCAL1" programme:

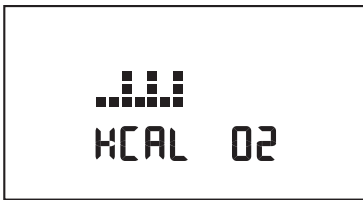


Benefit: Weight loss 1.

Description: "Low-intensity double plateau, maintaining a fairly quick pace throughout the training session.

Advice: Ideally keep hands in place during exertion."

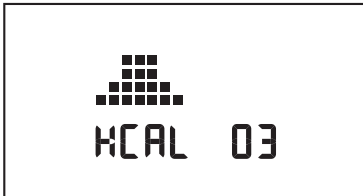
4. "KCAL2" programme:



Benefit: Weight loss 2.

Description: Low-intensity intervals in order to keep within the target zone, involving a greater muscle load than in level 1.

5. "KCAL3" programme:



Benefit: Weight loss 3.

Description: Maintain a good workload throughout the workout which includes a progressive phase, a plateau and a declining phase. Significant calorie burning.

6. "SOFT" programme:



Benefit: 5 km.

Description: Travel five kilometres at a moderate pace and intensity.

7. "PERF1" mode:



Benefit: Performance 1.

Description: Double ascent, pace adapted according to resistance level. For greater muscular involvement: High resistance = slower pace.

8. "PERF2" programme:



Benefit: Performance 2.

Description: High-intensity intervals to improve stamina and muscle load. The same pace must be kept up throughout the session. Lower resistance = recovery phases.

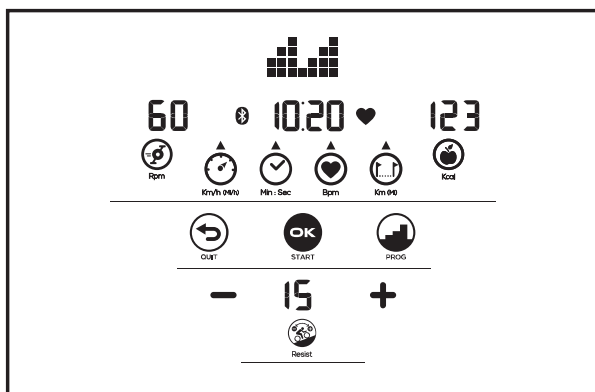
9. "PERF3" programme:



Benefit: Performance 3.

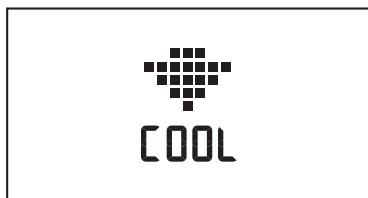
Description: High-intensity intervals to improve stamina and muscle load. The same pace must be kept up throughout the session. Lower resistance = recovery phases.

■ SCREEN DURING THE SESSION



1. Calories burned in Kcal
2. Number of pedal rotations per minute (or rpm)
3. Heart rate in beats per minute (press the button)
4. Distance in km (or miles) (press the button)
5. Speed in km/h (or mph) (press the button)
6. Remaining time before the end of the session (or accumulated time since the start of the session, in the case of a quick-start session) (press the button)
7. Resistance level (scale of exercise intensity)
8. Heart rate zone indicator

■ PERFORMANCE SUMMARY



The summary of your performance is automatically displayed at the end of your session during the two-minute recovery period.

You will be able to see:

- your average heart rate (if you were wearing a non-encoded analogue heart rate monitor during your session);
- an estimate of the number of calories burned;
- your average speed;
- the distance travelled.

To adjust the pedalling difficulty level, press the **+** or **-** buttons.

To exit the performance summary before the end, press and hold the central button.

If you are just starting out, begin by exercising for several days at a low speed, without pushing yourself and taking breaks if necessary. Gradually increase the number or duration of the sessions. Keep your back straight during your workout. During your workout, remember to ventilate the room in which you are using the bike.



Keep fit/Warm-up: Gradual effort starting from 10 minutes

For keeping fit and staying in shape or undertaking physiotherapy, you must exercise everyday for around ten minutes. This type of exercise will wake up your muscles and joints, or it can be used as a warm-up before another type of physical activity.

To improve leg toning, choose a stronger resistance and increase exercise time. Evidently you can vary pedalling resistance throughout your workout.



Keep in shape / Lose weight: Moderate effort for a relatively long time (at least 22 minutes / day)

You are advised to practise this activity regularly and moderately. Your cardiologist can advise you about your limits after a cardiac stress test. Ideally, you should sweat slightly when exercising, without feeling out of breath. The WHO recommends a session of this type lasting at least 22 minutes every day, in order to stay fit.

The WHO recommends one session of this type lasting at least 44 minutes every day in order to lose weight, and to lose fat in particular.



Improve your stamina: Sustained effort for 20 to 40 minutes

This type of training aims to strengthen the heart muscles significantly and improve respiratory functioning.

Pedalling resistance and/or speed is increased which then increases breathing during exercise. This type of exercise is more sustained than when you are working out to get into shape. As you progress, you can exercise for longer and using faster paces. You can do this type of workout at least three times a week. Training at a faster pace (anaerobic exercise and exercise in the red zone) is for athletes only and requires suitable preparation. After each workout, set aside several minutes to cool down and let your body wind by gradually reducing pedalling speed.

Stretching:

You are advised to perform stretching movements after each session in order to relax your muscles and to recover more effectively.

COMMERCIAL WARRANTY

DOMYOS guarantees this product under normal use conditions, 5 years for the structure, 2 for other parts and labour as from date of purchase, as shown on receipt.

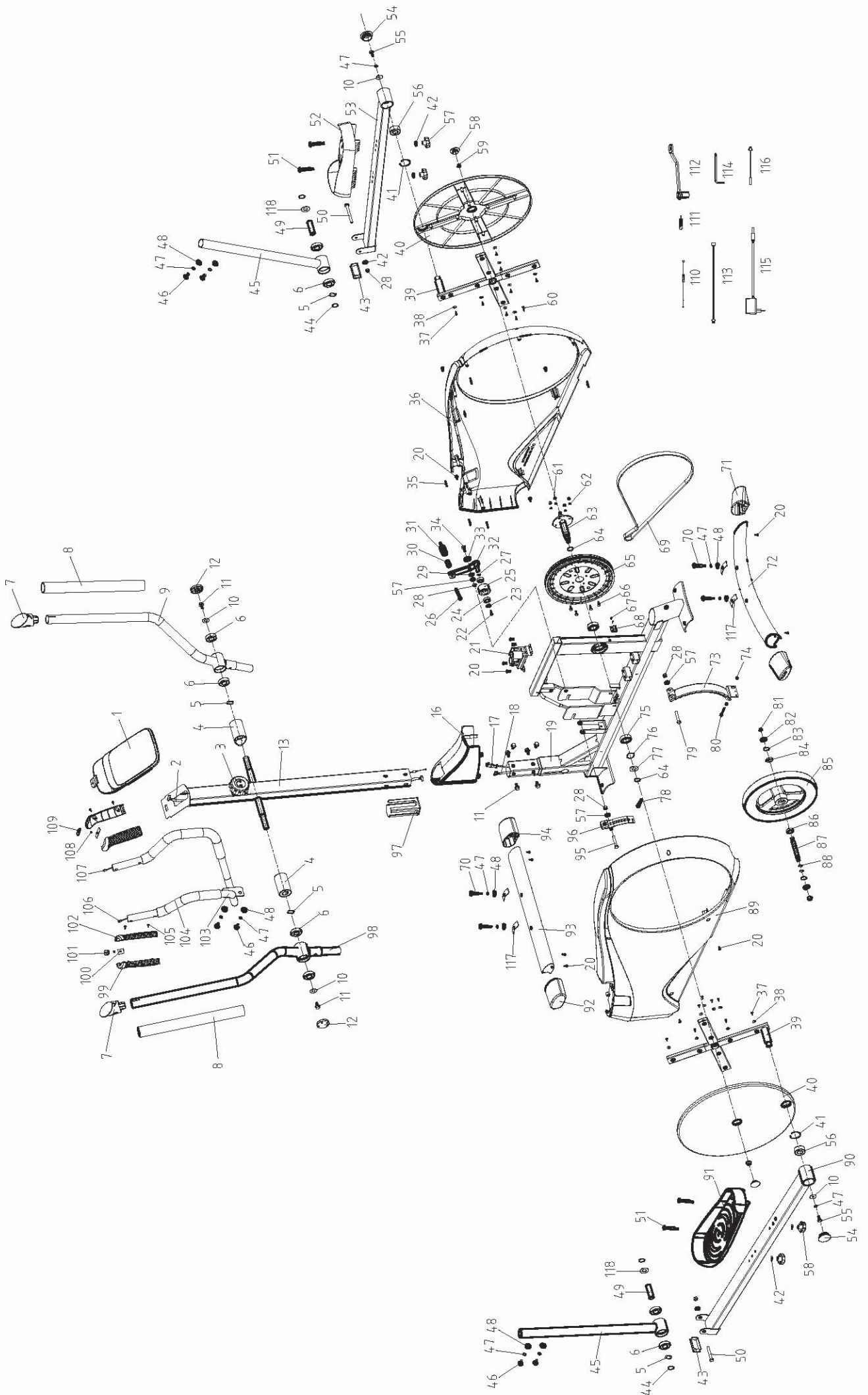
DOMYOS's obligation with regard to this warranty is limited to the replacement or repair of the product, at the discretion of DOMYOS.

This warranty does not apply in case of:

- Damage caused during transportation
- Use and/or storage of the product in an outdoor or damp environment (except trampolines)
- Poor assembly
- Misuse or abnormal use
- Poor maintenance
- Repairs made by technicians not approved by DOMYOS
- Use in a non-domestic setting

This warranty does not cancel the legal warranty applicable in the country of purchase.

To take advantage of your product warranty, consult the table at the end of the user's guide.



AFTER-SALES SERVICE • SERVICE APRÈS-VENTE • SERVICIO POSVENTA • KUNDENDIENST • SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA • AFTERSALES AFDELING • ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA • SERWIS PO SPRZEDAŻY • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА • SERVICIU POST-VÂNZARE • POPREDAJNÝ SERVIS • POPRODEJNÍ SERVIS • EFTERMARKNAD • СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ • SATIŞ SONRASI SERVİSİ • SERVIS NAKONPRODAJE • POPRODAJNA SLUŽBA • DỊCH VỤ SAU BÁN HÀNG • 售后服务 • アフターサービス • 售後服務 • บริการหลังการขาย • بعد خدمة البيع

FRANCE

Besoin d'assistance ?
Retrouvez-nous sur le site internet <http://www.domyos.fr/sav> (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle, muni d'un justificatif d'achat, au 0800 71 00 71 (appel gratuit depuis un poste fixe en France métropolitaine).

ESPAÑA

¿Necesita asistencia?
Nos puede encontrar en el sitio web <http://www.domyos.es/sav> (coste de conexión de internet) o contacte con el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a 914843981 para ayudarle a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un telefono fijo desde España).

ITALIA

Hai bisogno di assistenza?
Ci puoi contattare dal sito www.domyos.com per aprire un dossier di assistenza post vendita. Se non hai una connessione ad internet, contatta il Centro Relazione Clienti, munito dello scontrino al numero 0395979702 (al costo di una telefonata urbana) per farti aiutare ad aprire una segnalazione.

BELGIQUE

Besoin d'assistance ?
Retrouvez le service après vente sur le site internet <http://www.domyos.be/sav> (coût d'une connexion internet) qui vous permet d'effectuer une demande d'assistance si besoin.

BELGIË / NEDERLAND

Bijstand nodig?
U vindt de dienst na verkoop terug op de website <http://nl.domyos.be/sav> (kost van internetverbinding). Hier kan u een bijstandsaanvraag indienen indien nodig.

PORTUGAL

Necessita de assistência?
Encontre-nos no site [domyos.pt](http://www.domyos.pt) ou nos contacte através do nosso Centro de apoio técnico tendo em mãos uma prova de compra (cartão Decathlon ou factura de caixa) pelo número 800 919 970* Serviço pós venda gratuito para os produtos Domyos, ver condições de garantia. *Chamada gratuita.

DEUTSCHLAND

Brauchen Sie Hilfe?
Sie finden uns auf der Internetseite: www.domyos.com oder Sie rufen unser Customer - Relationship - Center an unter: 0049-7153-5759900 Halten Sie bitte Ihre Rechnung bereit.

中国

你需要帮助吗?
请访问我们的网站 <http://www.domyos.cn/sav> 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示:拨打电话前,请找到您的购物凭证。

OTHER COUNTRIES

Need help?
Find us on our website www.domyos.com (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.

AUTRES PAYS

Besoin d'assistance ?
Retrouvez-nous sur le site internet www.domyos.com (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.

OTROS PAÍSES

¿Necesita asistencia?
Nos puede encontrar en el sitio web www.domyos.com (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.

ANDERE LÄNDER

Brauchen Sie Hilfe?
Besuchen Sie unsere Internet-Site www.domyos.com (Kosten des Internetanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.

ALTRI PAESI

Bisogno di assistenza?
Ci potete trovare sul sito Internet www.domyos.com (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.

OVERIGE LANDEN

Nog vragen?
Raadpleeg onze internetsite www.domyos.com (kosten internetverbinding) of ga naar de ontvangsbalie van de winkel waarin u het product heeft gekocht. Neem het aankoopbewijs mee.

OUTROS PAÍSES

Precisa de assistência?
Contacte-nos através do site da Internet www.domyos.com (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.

INNE KRAJE

Potrzebujesz pomocy?
Znajdź nas na stronie internetowej www.domyos.com (koszt jednego połączenia internetowego) lub wróż z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.

MÁS ORSZÁGOK

Segítségre van szüksége?
Keressen meg minket internetes honlapunkon www.domyos.com (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vevőszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.

ДРУГИЕ СТРАНЫ

Нужна поддержка?
Обратитесь к нам через наш интернет-сайт www.domyos.com (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.

ALTE ȚĂRI

Aveți nevoie de asistență?
Ne puteți găsi pe site-ul www.domyos.com (prețul unei conectări la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.

OSTATNÉ KRAJINY

Potrebuje te asistenciu?
Nájdite si nás na internetových stránkach www.domyos.com (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkom v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popritom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.

OSTATNÍ ZEMĚ

Potřebujete pomoc?
Kontaktujte nás na našich internetových stránkách www.domyos.com (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.

ANDRA LÄNDER

Behöver du hjälp?
Hitta oss på hemsidan www.domyos.com. (kostnad för internetanslutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.

ДРУГИ ДЪРЖАВИ

Имаате нужда от помощ?
Моля, посетете нашия сайт: www.domyos.com (цената на интернет връзка) или отидете в отдел "Обслужване на клиенти" на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващ направената покупка.

DIĞER ÜLKELER

Yardıma mi ihtiyacınız var?
www.domyos.com internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünü satın aldığımız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.

OSTALE ZEMLJE

Potreba vam je pomoć?
Pronađite nas na internetskoj stranici www.domyos.com (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.

DRUGE DRŽAVE

Potrebuje te pomoć?
Obišćite našo spletno stran www.domyos.com ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili, pri čemer je potrebno dokazilo o nakupu.

QUẺ GIA KHÁC

Cần hỗ trợ?
Hãy liên hệ với chúng tôi qua trang web www.domyos.com (cần có kết nối internet) hoặc đến đại lý chính hãng mà bạn đã mua sản phẩm, mang theo minh chứng mua hàng

其他国家

需要帮助?
请登录 www.domyos.com 与我们联系 (普通上网费用) 或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。

その他の国

ヘルプが必要ですか?
サイト www.domyos.com をご覧ください (インターネット接続料)。もしくは製品購入を証明するものをご持参の上、お買い上げいただいた取扱店にお越しください。

其他國家

需要幫助?
請登陸 www.domyos.com 與我們聯繫 (普通上網費用) 或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。

ประเทศไทย

ต้องการรับความช่วยเหลือ?
พบกันเราได้ที่เว็บไซต์ www.domyos.com (อาจมีค่าใช้จ่ายในการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต) หรือที่แผนกของห้างร้านที่คุณได้ซื้อผลิตภัณฑ์ พร้อมกับหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์

دول أخرى

هل نحتاج إلى مساعدة?
اتصل على غير موقعنا الإلكتروني www.domyos.com أو توجه إلى المحل الذي اشتريت منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء.

ELLIPTICAL E SHAPE +

Original instructions to be kept
Notice originale à conserver
Conserve estas instrucciones originales
Originalanleitung für Ihre Unterlagen
Istruzioni originali da conservare
De oorspronkelijke handleiding dient bewaard te worden
Manual original a guardar
Instrukcja obsługi do zachowania na przyszłość
Tegye el az eredeti használati utasítást.
Сохраните оригинальную инструкцию
Informații originale care trebuie păstrate
Originál návod uchovať
Originální návod uschovejte
Originalbipacksedel att spara
Запазете оригиналното упътване
Muhafaza edilecek orijinal kullanım kılavuzu
Izvorne upute, sačuvajte za kasniju upotrebu
Shranite originalna navodila
Hướng dẫn bảo quản
请保留说明书
大切に保管してください
請保留原始說明書
โปรดเก็บรักษาคู่มือการใช้งาน
انظر الإرشادات الموجودة بالداخل.

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59650 Villeneuve d'Ascq cedex - France

IMPORTADO PARA O BRASIL POR IGUASPORT LTDA. CNPJ : 02.314.041/0001-88

Импортер: ООО «Октобл», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3, +7(495)6414446 - Эллиптический тренажер - Основным компонентом: металл / пластик - для занятий спортом

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti, Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu, Bulvarı No: 3 Marmara Forum Garden Office, 0B Blok 01 Bakırköy 34146 Istanbul, TURKEY

以下标示仅在中国大陆地区适用 - 上海莘威运动品有限公司, 上海市闵行区申北路2号 邮编:201108 - 产品等级:合格品 - 质检证明:合格 - EN ISO 20957-1 2013 - EN 957-9:2003 HC - GB 17498-1 2008 - GB 17498-9 2008 - 品名:椭圆机 - 主要成分:铁 / 塑料 - 商标:DOMYOS - 中国 制造

540-0011, 大阪市中央区農人橋1-1-22, 大江ビル10階, ノヴァテックジャパン株式会社

進口/委製商台灣迪卡儂有限公司, 台中市南屯區大墩南路379號, 04-24713612 - 品名:椭圆机 - 主要成分:铁 / 塑料 - 中國 製造

Made in China - Fabricado na/em China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - 中国 制造 - 中國 製造 - ผลิตในจีน



Pack Ref: 2095678



DOMYOS.COM